Digitized by the Internet Archive in 2008 with funding from Microsoft Corporation

## THE TROUBLESOME RAIGNE

of

## JOHN, KING OF ENGLAND.

## THE FIRST QUARTO, I 59I,

WHICH SHAKSPERE REWROTE (ABOUT 1595) AS HIS "LIFE AND DEATH OF KING JOHN."

## PART II.

A facsinile, by photolithography, from the unique original in the capell collection at trinity college, cambridge,

BY

## CHARLES PRAETORIUS.

WITH FOREWORDS BY F. J. FURNIVALL, M.A., PH.D.


LONDON:
Produced by C. PRAETORIUS, 44 Clareville Grove, Hereford Square, S.W. I 888.

## 43 SHAKSPERE QUARTO FACSIMILES,

WHTH INTRODL゙CTIONS, LINE-NUMBERS, \&C., HY SHAKSIEIEE SCHOLALS, ISSLED UNDER THE SUPERINTENDENCE OF DR. F. J. FUliNivALL.

1. Those by W. Griggs.


No.
8. Henry IV. 1st Part. 1588. QI.
9. Henry IV. 2nd Part. 1600. Qr.
10. Passionate Pilgrim. 1599. Qr.
11. Richard III. 1597. Qi.
12. Venus and Adonis. 1593. Qr.
13. Troilus and Cressida. 1609. QI.
17. Richard II. 1597. Qr. Duke of Devenshire's copy. (Bcst version: te.ct irtinted.)
2. Those by C. Practorius.
14. Much Ado About Nething. 1030. Qr.
15. Taming of a Shrew. 1594. Q1.
16. Merchant of Venice. 1C00. Q2. (Hcyes.)
18. Richard II. 1597. QI. Mr. Huth's copy.
19. Richard II. 1608. $Q_{3}$.
20. Richard II. $1634 . \quad$ QJ.
21. Pericles. 1609. $Q_{1}$.
22. Pericles. 1609. Q2.
23. The Whole Contention. 1619. Q3. Part I. (for 2 Henry VI.).
24. The Whole Contention. 1619. Q3. Part II. for 3 Henry VI.).
25. Remeo and Julict. 1597. Qi.
26. Romeo and Juliet. 1599. $Q_{2}$.
27. Henry V. 1600. $\mathrm{Q}_{1}$.
28. Henry V. 1608. Q2.
29. Titus Andronicus. 1600. Qi.
30. Sonnets and Lover's Complaint. 1569. Qr.
31. Othelle. 1623. $Q_{1}$.
32. Othello. 1630. Q2.
33. King Lear. 1608. Qr. (N. Butter, Pide Bell.)
34. King Lear. 1608. $Q_{2}$. (N. Butter.)
35. Rape of Lucrece. 1594. $Q_{T}$.
36. Romeo and Juliet. Undated. $Q_{4}$.
37. Contention. 1594. QI. (Fer 2 Henry VI.)
38. True Tragedy. 15ヶ5. QI. (For 3 Henry VI.)
39. The Famous Victories of Henry V. $15 \subset 8$. Qt.
40. The Troublesome Raigne of King John. Part I. 1591. $Q_{1}$.
41. The Troublesome Raigne of King John. Part II. 1591. $Q_{1}$.
42. Richard III. ico2. $Q_{3}$.
43. Richard III. 1622. Q6. (oir stime.)


# TROUBLESOME RAIGNE, PART II. FOREWORDS. 

## Sources of Part I.

Sc. i. Death and Character of Richarde $I$, p. iii ; First strife between fohn and Arthur, p. iv; The Falconliridge incident, p. vii ; Falconluridge possibly taken in part from Falco de Brenta or Breauté, p. xxxix.
Sc. ii, iv. Anstiers, and the Betrothal of Lczes and Blanche, p. viii.
Sc. iii, vi. Bastard and Limoge's, p. x.
Sc. v. Pandulph, Yohn, and the Interdict, p. x; Foln's Hiadship of the Church, p. xii.
Sc. vii-ix. Capture of Q. Eleanor, p. xiv ; of Arthur, p. xv.
Sc. x. The Prophet, p. xviii.
Sc. xi. Arthur and Hubert, p. xvi.
Sc. xii. The 5 Moons (p. xviii) ; Fohn's recrozuning, p. xvi ; the Prophet, p. xviii.

## Sources of Part II.

Sc. i. Arthur's death, p. xvii.
Sc. ii. The Prophet, p. xviii; $Q$. Eleanor's death, p. xix ; Fohn's submission to the Pope, p. xxiv.
Sc. iii. Conspiracy of the Nobles, p. xxi.
Sc. iv. Pandulph, Yohn and Lewus, p. xxv.
Sc.iv. 73-6, Sc. viii. 94-7. Yohn's ill hap since he sulmitted to the Pope, p. xx.
Sc. v. Mehun's Confession of Lczus's Trachory, p. xxix.
Sc. vi, viii. Yohn at Saidnstead, p. xxx ; His ill hath, p. xx ; His Diath, p. xxx.
Sc. vii. The Firench forces, p. xxxiii.
Sc. ix. The Traty of Peacc, p. xxxv; Yolu's Burial at Worcester, p. xxxii.

Merits of the old Play, p. xxxvii.
Corrections for pages 34-9, p. xxxviii. Falconbridgr, p. xxxix.
The Persons of th: Play, p. xl.

This Troublesome Raigne was Shakspere's material for his King John, and in the Forewords to Part I, Mr. Rose showd how skilfully (in the main) our Poet used that material, though he faild to make of it a good acting play. With the help of my friend Mr. W. G, Stone, I propose now to give what was probably the old Playwright's material, those parts of Holinshed's and Hall's Chronicles (Holinshed, ed. 2, I586-7, vol. iii.) which he used, with a few words linking them together.
'The old Playwright starts his first Part with the death of John's elder brother, Richard, 'Victorious scourge of Infidels,' the LionHeart of England, and with the sorrow of the land in consequence. On this, and the quality which may have led to the insertion of the Lady Falconbridge incident, Holinshed says:-
( 156. i. 46) 'At length king Richard [I] by force of a.d. rig9. sicknesse (increased with anguish of his incurable wound) departed this life, on the tuesdaie before Palmesundaie, being the ninth of Aprill, and the xj. day after he was hurt, in the yeare after the birth of our Sauior 1199. in the 44 yeare of his age, and after he had reigned nine yeares, nine moneths, and od daies: he left no issue behind him.
iv PT. I. SC. I. RICII. I'S CHARACTER. JOHN AND ARTHUR IN FRANCE.

His stature $\&$ shape of bodie.
His dispocition of mind.

He was tall of stature, and well proportioned, faire and comelie of face . . . .
'As he was comelie of personage, so was he of stomach more couragious and fierce, so that not without cause, he obteined the surname of Cueur de lion, that is to saie, The lions hart. Moreouer, he was courteous to his souldiers, and towards his freends and strangers that resorted vinto him verie liberall
[Col. 2] 'He was noted of the common people to be partlie subiect vnto pride, which surelie for the most part foloweth stoutnesse of mind: of incontinencie, to the which his youth might happilie be somewhat bent ; and of couetousnesse . . . On a time whiles he soiourned in France about his warres . . there came vnto him a Fulco a French priest whose name was Fulco, who required the priest. K [ing] in any wise to put from him three abhominable daughters which he had ... "for thou hast three daughters, one of them is called pride, the second couetousnesse, and the third lecherie"'. . .

Next succeeds King John, the 'second hope' of Queen Elinor's womb (Sc. i. 1. 6) ; and at once the strife between him (then in France) and Arthur begins (Hol. iii., p. 157, col. i):-
Anno Reg. r. 'This man, so soone as his brother Richard was deceassed, sent Hubert archbishop of Canturburie, and Rog. Honect. William Marshall earle of Striguill (otherwise called Chepstow) into England, both to proclaime him king, and also to see his peace kept, togither with Geffrey Fitz Peter

Math .
Paris.
Chinon.

Rubert de
Turnham.
[Angiers given up to Arthur.) lord checfe iustice, and diuerse other barons of the realme, whilest he himselfe went to Chinon where his brothers treasure laie, which was foorthwith deliucred vnto him by Robert de Turneham: and therewithall the castell of Chinon and Sawmer and diuerse other places, which were in the custodie of the foresaid Robert.
'But Thomas de Furnes, nephue to the said Robert de Turneham, deliuered the citie and castell of Angiers vnto Arthur duke of Britaine. For by generall consent of the nobles and peeres of the countries of Aniou, Maine, and Touraine, Arthur was receiucd as the liege and souercigne lord of the same countries.
' For cuen at this present, and so soone as it was knowne that king Richard was deceased, diuerse cities and townes on that side of the sea belonging to the said Richard whilest he liued, fell at ods among themselucs, some of
[Arthur preferd by arome (1) Johin.] them indeuouring to preferre king Iohn, other laloouring rather to be vnder the gouernance of Arthur duke of

Britaine, considering that he seemed by most right to be their cheefe lord, forsomuch as he was somne to Geffrey, elder brother to Iohn. And thus began the broile in those quarters, whereof in processe of time insued great inconuenience, and finallie the death of the said Arthur, as shall be shewed hereafter.'

But Queen Eleanor 'being bent to prefer hir sonne Iohn, left no stone vnturned to establish him in the throne, comparing oftentimes the difference of gouernement betweene a king that is a man, and a king that is but a child. For as Iohn was 32 yeares old, so Arthur duke of Britaine was but a babe to speake of. In the end, winning all the nobilitie wholie vnto hir will, and seeing the coast to be cleare on euerie side, without any doubt of tempestuous weather likelie to arise, she signified the whole matter vnto K. John, who forthwith framed all his indeuours to the accomplishment of his businesse.
'Surelic queene Elianor the kings mother, was sore against his nephue Arthur, rather mooued thereto by enuie conceiued against his mother, than vpon any iust occasion given in the behalfe of the child, for that she saw, if he were king, how his mother Constance would looke to beere most rule within the realme of England, till hir sonne should come to lawfull age, to gouerne of himselfe.
. . ' When this dooing of the queene was signified vnto the said Constance, she, doubting the suertie ${ }^{1}$ of hir sonne, committed him to the trust of the French king, who receiuing him into his tuition, promised ${ }^{2}$ to defend him from all his enimies, and foorthwith furnished the holds in Britaine with French souldiers. Queene Elianor being aduertised hereof, stood in doubt by and by of hir countrie of Guien, and therefore with all possible speed passed ouer the sea, and came to hir sonne Iohn into Normandie, and shortlie after they went foorth togither into the countrie of Maine, and there tooke both the citie and castell of Mauns, throwing downe the wals and turrets therof, with all the fortifications and stone-houses in and about the same, and kept the citizens as prisoners, bicause they had aided Arthur against his vncle Iohn.'
[wins over the nobles.]

Queene
Elianors enuie against Arthur.

Constance dutchesse of Britaine.
[Arthur entrusted to K.Philip II.] Qucene Elianor passeth into Normandie.

After Easter, king John was invested duke of Normandy, and leaving his mother to defend Guienne, he past over into England, landing at Shoreham on May 25, 1199 .
' On the next day, being Ascension eeue, he came to $\begin{gathered}\text { K. John } \\ \text { concth }\end{gathered}$ London, there to receine the crowne.'

[^0]vi l'T. I. SC. I. PHILIP I'S DEMANDS, AND JOHN'S REFUSAL OF THEM.
John's coronation tnok place on May 27, 1199. During his absence (Holinshed's Chronicle, vol. iii. p. 160/r)
N. Triuet. 'in England, Philip K. of France hauing leuied an armie,
K. iswadeth Nommandie.
A.D. 11 g g.
[Angiers taken from John.] brake into Normandie, and tooke the citie of Eureux, the towne of Arques, and diuerse other places from the English. And passing from thence into Maine, he recouered that countrie lately before through feare alienated. In an other part, an armic of Britains with great diligence wan the townes of Gorney, Buteuant and Gensolin, and following the victorie, tooke the citie of Angiers, which king Iohn had woon from duke Arthur, in the last yeare passed. These things being signified to king Iohn, he thought to make prouision for the recouerie of his losses there, with all speed possible.'
Nearly a year elapst between John's negotiations with Philip II. in 1199, and those which ended in the marriage of Lewes and blanche (Hol. iii. $160 / 2$ ).

Ros. Houed. Arthur cluke of Dritaine maje knight.
A.D. 1 Ig9.
[Aug. 16]
'About the same time, king Philip made Arthur duke of Britaine knight, and receiued of him his homage for Aniou, Poictiers, Maine, Touraine, and Britaine. Also somewhat before the time that the truce should expire ; to wit, on the morrow after the feast of the Assumption of our ladie, and also the day next following, the two kings talked by commissioners, in a place betwist the townes of Buteuant and Guleton. Within three daies after, they came togither personallie, and communed at

The French kinge demand.
(J)hnrefues

A peace
Inetwivt king
lohnd his neplane. full of the variance depending betweene them. But the French king shewed himselfe stiffe and hard in this treatic, demanding the whole countrie of Veulquessine to be restored vnto him, as that which had beene granted by Geffrey earle of Aniou, the father of king Henrie the second, vnto Lewes le Grosse, to haue his aid then against king Step'an. Moreouer, he demanded, that Poictiers, Aniou, Maine, and Touraine, should be delinered and wholie re:igned whto Arthur duke of Britaine. ${ }^{1}$

Th: mistrust that duke A:thum hasl in lua vacie b.mplol.u.
' But these, \& diuerse other reguests which he made, king Iohn would not in any wise grant vito, and so they departed without conclusion of any agreement. . . . . shortic after a peace was concluded betwixt king Iohn and his nephue duke Arthur, though the same serued but to small purpose.
.. . 'vpon some mistrust and suspicion gathered in the obscruation of the couenants on K . Iohns behalfe, both

[^1]PT. I. SC. I. possible source of the falconbridge incident. vii
the said Arthur, with his mother Constance, the said vicount of Tours, and diuerse other, tled awaie secretlie from the king, and got them to the citie of Angiers, where the mother of the said Arthur refusing hir former husband the earle of Chester, married hir selfe to the lord Guie de Tours, brother to the said vicount, by the popes marries Lord dispensation.'

Sc. i, lines $75-304$, p. 7 - 13 , the incident of the brothers Falconbridge and their Mother, may have been adapted in part from the following story of the Duke of Orleans's bastard son (the ' Bastard of Orleans' of I Henry VI. I. ii. 46 , \&c.) told by Hall in his Chronicle, ed. 1809, p. 144-5, under 'The .VI. year of Kyng Henry the .VI.,' I Sept. 1427 -8:-
"Here must I a litle digresse, and declare to you, what was this bastard of Orleance, which was not onely now capitain of the citee [Orleans, then besieged by the English ${ }^{1}$ ], but also after, by Charles the sixt made erle of Dunoys, and in great authoritie in Fraunce, and extreme enemie to the Englishe nacion, as by this story you shail apparauntly perceiue, of whose line and steme dyscend the Dukes of Longuile and the Marques of Rutylon.
"Lewes, Duke of Orleance,-murthered in Paris by Iohn, duke of Burgoyne, as you before haue harde,-was owner of the Castle of Coucy, on the Frontiers of Fraunce toward Arthoys, wherof he made Constable, the lord of Cauny, a man not so wise as his wife was faire ; and yet she was not so faire, but she was as well beloued of the Duke of Orleance, as of her husbard. Betwene the duke and her husbande (I cannot tell who was father) she conceiued a child, and brought furthe a pretye boye called Ihon; whiche chyld beyng of the age of one yere, the duke disceased ; and not long after, the mother and the Lorde of Cauny ended their liues. The next of kynne to the lord of Cauny chalenged the enheritaunse, whiche was worth foure thousande crounes a yere, alledgyng that the boye was a bastard: and the kynred of the mothers side, for to saue her honesty, it plainly denied. In conclusion, this matter was in contencion before the Presidentes of the parliament of Paris, and there hang in controuersie till the child came to the age of eight yeres old. At which tyme it was demaunded of hym openly [ $\rho .145]$ whose sonne he was: his frendes of his mothers side aduertised him to require a day, to be aduised of so
${ }^{1}$ It was at this siege that Lord Salisbury and Sir Thos. Gargrave were kild by the son of the Frenci Master Gumner, as told by Hall, p. I45, and in I $H L^{\prime} \cdot V^{\prime} y^{\prime} /$, Act I, sc. iv, l. 69, 7 I .
[The liastard of Orleans
[had a beatltiful Mother, Lady Cauny, lovd by the Duke of Orleans. She bare a boy, and soon died.
[The boy's legitimacy was questiond;
viii IT. I. SC. I. FALCONBRIDGE INCIDENT. SC. II, IV. SIEGE OF ANGIERS.
great an answer; whiche he asked, \& to hym it was graunted. In ye meane season, his said frendes persuaded him to claime his inheritaunce, as some to the Lorde of Cawny, which was an honorable liuyng, and an auncient patrimony; affirming, that if he said contrary, he not only slaun $n$ dered his mother, shamed himself, \& stained his bloud, but also should haue no liuyng, nor any thing to take to. The scholemaster, thinkyng that his disciple had well learned his lesson, and would reherse it accord-
the boy told the Judges
[that he was the Duke's liastard, and not the
coward Lord Cauny's son.

The Duke of Orleans adopted and endowd the boy;
[and hedrove out the English.] yng to his instruccion, brought hym before the Iudges at the daie assigned; and when the question was repeted to hym again, he boldly answered, 'my harte geueth me, \& my noble corage telleth me, that I am the sonne of the noble Duke of Orleaunce ; more glad to be his Bastarde, with a meane liuyng, then the lawfull sonne of that coward cuckolde Cawny, with his foure thousand crounes' [a year].
"The Iustices muche merueiled at his bolde answere; and his mothers cosyns detested him for shamyng of his mother; and his fathers supposed ${ }^{1}$ kinne reioysed in gainyng the patrimony and possessions. Charles, duke of Orleance, heryng of this iudgement, toke hym into his family, \& gaue him great offices \& fees, which he well deserued, for (duryng his [the Duke's] captiuitic) he [the Bastard] defended his [the Duke's] landes, expulsed thenglishmen, $\&$ in conclusion procured his deliueraunce."
For his first Scene then, the old Playwriglit borrowd only the death of Richard I, the succession of John, supported by his Mother, the opposition of Arthur !ackt by Philip II, with demands for cession of territory by John to both Philip and Arthur ; and for the Falconbridge part, the possible hint of the Orleans narrative in Hall.

For Scenes ii and iv of Pt. I, the Playwright had only the following accounts of the Siege of Angiers in 1199 and 1206, and the negotiations for the marriage of Lewes and Blanche in 1200:-
A.D. 1192.

The city of Angiers taken.
$\frac{1206}{\text { Annolig. } 8 .}$ Ie:s Anmale's de torataci. I'rigudor.
( 110 l. iii. $158 / 2$.) ' In the meane time his mother queene Elianor, togither with capteine Marchades, entred into Aniou, and wasted the same, bicause they of that countrie hav receiucd Arthur for their soucreigne lord and gouernour. ${ }^{2}$ And amongst other townes and fortresses, they tooke the citic of Angiers, sluc manic of the citizens, and commited the rest to prison.' ( $170 / \mathbf{1}, 27$ ) 'Finallie he [K. John] entred into Aniou, and comming to the citie of Angiers, appointed certeine bands of his footmen, \& will his light horssem.n to compasse the towne about, whilest he, with the resilus of the footmen, \& all the men of armes, did go

[^2]${ }^{2}$ See p.iv above ; and John's capture of the town, mentiond on p. vi.

P'f. I. SC. II, IV. TREATY FOR MARIRIAGE OF LEWES AND DLANCHE. ix
to assault the gates. Which enterprise with fire and sword he so manfullie exccuted, that the gates being in a moment broken open, the citie was entered and delinered to the souldiers for a preie. So that of the citizens some were taken, some killed, and the wals of the citie beaten flat to the ground. This doone, he went abroad into the countrie, and put all things that were in his way to the like destruction. Then came the people of the countries next adioining, of their owne accord to submit themse'ues vnto him, promising to aid him with men and vittals most plentifullie.'
( $161 / 1,53$ ) 'Finallie vpon the Ascension day in this second yeare of his [John's] reigne, they came eftsoones to a communication betwixt the townes of Vernon and Lisle Dandelie, where finallie they concluded an agreement, with a marriage to be had betwixt Lewes the sonne of king Philip, and the ladie Blanch, daughter to Alfonso king of Castile the 8 of that name, \& neece to K. Iohn by his sister El anor.
' In consideration whereof, king John, besides the summe of thirtie thousand markes in siluer, as in respect of dowrie assigned to his said neece, resigned his title to the citie of Eureux, and also vnto all those townes which the Frencls king had by warre taken from him, the citie of Angiers onelie excepted, which citie he receiued againe by couenants of the same agreement. The French king restored also to king Iohn (as Rafe Niger writeth) the citie of Tours, and all the castels and fortresses which he had taken within Touraine: and moreouer, receiucd of king Iohn his homage for all the lands, sees and tenements which at anie time his brother king Richard, or his father king Henrie had holden of him, the said king Lewes ${ }^{1}$ or any his predecessors, the quit claims and marriages alwaies excepted. The king of England likewise did homage vnto the French ling for Britaine, and againe (as after you shall heare) receiued homage for the same countrie, and for the countie of Richmont of his nephue Arthur. He also gaue the earledome of Glocester vnto the earle of Eureux, as it were by way of exchange, for that he resigned to the French king all right, title $\mathbb{E}$ claime that might be pretended to the countie of Eureux.
' By this conclusion of marriage betwixt the said Lewes and Blanch, the right of king Iohn went awaie, which he lawfullie before pretended into the citie of Eureux, and vnto those townes in the confines of Berrie, Chateau Roux or Raoul, Cressie and Isoldune, and likewise vnto the countrie of Veuxin or Veulquessine, which is a part of the territorie of Gisors: the right of all which lands,

King Iohn won the citie of Angiers by assantt [in 1200].
A. D. 1200 . Anno. Reg. 2. [13y 18]
A peace concluded with a marriage.

Matt/t. Iaris. [131anche's dowry.]
[Angiars is restord to John.] Na. Niger.
[John gives up Evreux, and many other towns.]
x PT. I. SC. IH, VY. BASTARD AND LIMOGES. SC. V. JOHN AND THE POPE.
townes and countries was released to the king of France
Polydor. by K. John, who supposed that by his affinitic, and resignation of his right to those places, the peace now made would haue continued for ever. And in consideration

The ling cometh back again into England. thereof, he procured furthermore, that the foresaid Blanch should be conucied into France to hir husband with all speed. 'That doone, he returned into England.'
The 'will', which Eleanor 'can inferre' against Arthur's claim, Part I, sc. ii, l. $9^{8 \text {, was made by Richard I., who, in April, } 1199}$ (Mcl. iii. $155 / 2$, l. 68),
'sceing himselfe to wax weaker and weaker, preparing his mird to death, which he perceiued now to be at hand,

Hemr:eineth his te:sament. he ordeined his testament, or rather reformed and added sundric things vnto the same which he before had made, at the time of his going forth towards the holie land.
'Vnto his brother Iohn he assigned the crowne of England, and all other his lands and dominions, causing $\left[^{2}\right.$ fcaltic] the Nobles there present to sweare fealite ${ }^{1}$ vnto him ' . . . For Scenes iii and vi of Part I, the old Playwright had only this bit in Holinshed, iii. 160/2, 1. 70 :-

Philip king Richards bastardson kills the vicount of Limoges.
'The same yere Philip, bastard sonne to king Richard, to whome his father had giuen the castell and honor of Coinacke, killed the vicount of Limoges, ${ }^{1}$ in reuenge of his fathers death, who was slaine (as yee haue heard) in besieging the castell of Chalus Cheuerell.'
For Scere $v$-the Pandnlph part-the old Playwright went to the years 12078 and 12 Ir-12 in Holinshed, Cheron. iii. 171/21, l. 15, and $175 / \mathrm{I}, \mathrm{l} .7$. See below, p. si-xiii.

The controversy between John and Innocent III., concerning the Pope's appointment of Stephen Langton to the see of CanterLury, began in 1207, when Innocent wrote to John, urging Langton's personal clain to preferment (Hol. iii. $17 \mathrm{r} / 2,1 . \mathrm{I}_{5}$ ) :-
A.1). 1207.

An. Reg. 8.
[Joln
(1) $\mu \mathrm{p}$ resses all

Stephen.
Langtom's supporters.]
' Manie other reasons the pope alledged in his letters to king lohn, to have persuaderl him to the allowing of the election of Stephan Langton. But king Iohn was so far from giuing care to the popes admonitions, that he with more crueltie handled all such, not onelic of the spiritualtic, but also of the temporaltic, which by any manner means had aided the forenamed Stephan. The pope being hereof aduertised, thought good not to suffer such contempt of his authoritie, as he interpreted it ; namelie, in a matter that touched the iniusious handling

[^3]PT. I. SC. V. K. JOHN AND Tlle Pope. ENGLAND UNDER INTERDlCT. xi
of men within orders of the church. Which example might procure hinderance, not to one priuat person alone, but to the whole estate of the spiritualtie, which he would not suffer in any wise to be suppressed. Wherefore he decreed with speed to deuise remedie against that large increasing mischeefe. And though there was no speedier waie to redresse the same, but by excommunication, yet he would not vse it at the first towards so mightie a prince, but gaue him libertie and time to consider his offense and trespasee so committed.'

As John continued obstinate, he and his realm were interdicted by the Bishops of London, Ely, and Worcester, acting under Innocent's order (March 23, 1208), Hol. iii. 172/r, l. 25 :-
'Herevpon the said bishops departed, and according a.d. izos. to the popes commission to them sent, vpon the euen of the Annuntiation of our Ladie, denounced both the king and the realme of England accursed, and furthermore caused the doores of churches to be closed vp , and all other places where diuine seruice was accustomed to be vied, first at London, and after in all other places where they came. Then perceiuing that the K. ment not to stoope for all this which they had doone, but rather sought to be reuenged vpon them, they fled the realme, and got them olver unto Stephan the archbishop of Canturburie, to wit, William bishop of London, Eustace bishop of Elie, Malger bishop of Worcester, Ioceline bishop of Bath, and Giles bishop of Hereford.
'The king taking this matter in verie great displeasure, seized upon all their temporalities, and conuerted the san!e to his vse, and persecuted such other of the prelacie as he knew to fawour their dooings, banishing them the realme, and seizing their goods also into his hands. Howbeit the most part of the prelats wiselie prouoided for themselues in this point, so that they would not depart out of their houses, except they were compelled by force, which when the kings officers perceiued, they suffered them to remaine still in their abbies, and other habitations, bicause they had no commission to vse any violence in expelling them. But their goods they did confiscat to the kings wse, allowing them onelie meat and drinke, and that verie barelie in respect of their former allowance.
' 9 It was a miserable time now for preestes and churchmen, which were spoiled on euerie hand, without finding remedie against those that offered them wrong.'
[A.D. 1211. Hol. iii. 175/土, 7.] Anno F cg. 13.
l'andulph and Durant the Popes legats. Polydor.
[The Legates quit England, leaving John curst and , the land interdicted.] Fabiant. [The Pope's Interdict.]

Math. I'aris.

Polydor. [The Pope, in 1212,
dieposes John,
alonolves his sul.ject.s from their allegiance,

Tand urges
k. $1^{2}$ hilip 1 I. \&ec. to make war on John.]
' In the same yeare also [1211], the pope sent two legats into Eng!and, the one named Pandulph a lawier, and the other Durant a templer, who comming vnto king Iohn, exhorted him with manie terrible words to leaue his stubborne disobedience to the church, and to reforme his misdooings. The king for his part quietlie heard them, and bringing them to Northampton, being not farre distant from the place where he met them ypon his returne foorth of Wales had much conference with them; but at length, when they perceiued that they could not haue their purpose, neither for restitution of the goods belonging to preests which he had seized vpon, neither of those that apperteined to certeine other persons, which the king had gotten also into his hands, by meanes of the controuersie betwixt him and the pope, the legats departed, leauing him accursed, and the land interdicted, as they found it at their comming.
' ${ }^{\text {If }}$ Touching the maner of this interdiction there haue beene diuerse opinions, some haue said, that the land was interdicted throughlie, and the churches and houses of religion closed vp, that no where was anie diuine seruice vsed: but it was not so streit, for there were diuerse places occupied with diuine seruice all that time, by certeine priuiledges purchased either then or bcfore. Children were also christened, and men houseled and annoiled through all the land, except such as were in the bill of excommunication by name expressed.' . . . .
(Hol. iii. 175/2, 1. I 7.) ' In the meane time pope Innocent, after the returne of his legats ${ }^{1}$ out of England, perceining that king Iohn would not be ordered by him, determined with the consent of his cardinals and other councellours, and also at the instant suit of the English bishops and other prelats being there with him, to depriue king Iohn of his kinglie state, and so first absolued all his subiects and vassals of their oths of allegiance made vito the same kins, and after depriued him by solemne protestation of his kinglie administration and dignitic, and lastlie signified that his deprimation vnto the French king and other chistian princes, almonishing them to pursue king Iohn, being thus depriued, forsaken, and condemned as a common enimie to God and his church. He ordeined furthermore, that whosocuer imploied goods or other aid to vanquish and ouercome that disobedient prince, should remaine in assured peace of the church, as well as those which went to visit the sepulchre of our Lord, not onlie in

[^4]PT. I. SC. V. PaNDULPII URGES PHILIP II. TO INVADE ENGLAND. xiil
their goods and persons, but also in suffrages for sauing of their soules.
'But yet that it might appeare to all men, that nothing could be more ioifull vnto his holinesse, than to haue king Iohn to repent his trespasses committed, and to aske forgiuenesse for the same, he appointed Pandulph, which latelie before was returned to Rome, with a great number of English exiles, to go into France, togither with Stephan the archbishop of Canturburie, and the other English bishops, giuing him in commandement, that repairing vnto the French ling, he should communicate with him all that which he had appointed to be doone against king Iohn, and to exhort the French king to make warre vpon him, as a person for his wickednesse excommunicated. Moreouer this Pandulph was commanded by the pope, if he saw cause, to go ouer into England, and to deliuer unto king Iohn such letters as the pope had written for his better instruction, and to seeke by all means fossible to draw him from his naughtie opinion.
(Hol. iii. $175 / 2$, l. 57.) ' In the meane time, when it was bruted through the realme of England, that the pope had released the people \& absolued them of their oth of fidelitie to the king, and that he was depiiued of his gouernement by the popes sentence, by little and little a great number both of souldiers, citizens, burgesses, capteins and conestables

Pandulph sent into France to practice with the fre $n$ ch king, for king lohn his destruction. of castels, leauing their charges, \& bishops with a great multitude of preests reuolting from him, and auoiding his companie and presence, secretlie stale awaie, and got ouer into France.' . . .

In-Sc. v, line 79 (2)—perhaps John's declaration that he will be supreme head over temporal as well as spiritual, was suggested by the 2nd paragraph of the following extract (Hol. iii. $173 / 2,1.58$ ) :-
' 9 There liued in those daies a diuine named Alexander Cementarius, surnamed Theologus, who by his preaching incensed the king greatlie vnto all crueltie (as the monks Anto Reg. 1210-tI). Cementarius and friers saie) against his subiects, affirming that the generall scourge wherewith the people were afflicted, chanced not through the princes fault, but for the wickednesse of his people, for the king was but the rod of the Lords wrath, and to this end a prince was ordeined,

## After the

 Pope's Interdict, many English migrate to France.] that he might rule the people with a rod of iron, and breake them as an earthen vessell, to chaine the mighty in fetters, \& the noble men in iron manacles. . .'He went about also to prooue with likelie arguments, that it apperteined not to the pope, to haue to doo con-
xiv PT. I. SC. VLI-LX. C.APTURE OF Q. ELEANOR BY ARTHUR.
Cementarius cerning the temporall possessions of any kings or other argues age Iopes right (i) intetfere in temporal matters.] potentates touching the rule and gonernment of their subiects, sith no power was granted to Peter (the speciall and cheefe of the apostles of the Lord) but onlie touching the church, and matters apperteining therevnto. By such doctrine of him set foorth, he wan in such wise the kings fruour, that he obteined manie great preferments at the kings hands, and was abbat of saint dustines in Canturburie.' . . .

In Scenes vii, viii, ix, allowing for anachronism, the writer of the old play had authority for the capture of Queen Eleanor by Arthur, and her subsequent release by John. Hol. C/ıron. iii. I64/2, 1. 13 :-

An. Dom. 1202.

Queene Elianor.

Arthur captures Q. Eleanor.]
M.atth.

Paris. Natt/t. West.

Arthur's great Army.]

Uohn demonnces K. 1'hilip 11. for bord f.ith.]
roly.for.
K. lum commeth venh his cиinič not losokel for.
'Queene Elianor that was regent in those parties being put in great feare with the newes of this sudden sturre, got hir into Mirabean a strong towne, situat in the countrie of Aniou, and forthwith dispatched a messenger with letters vnto king Iohn, requiring him of speedic succour in this hir present danger. In the meane time, Arthur follo wing the victorie, shortlie after followed hir, and woone Mirabeau, where he tooke his grandmother within the same, whom he yet intreated verie honorablie, and with great reuerence (as some haue reported.) बI But other write far more trulie, that she was not taken, but escaped into a tower, within the which she was straitlie besieged. 'Thither came also to aid Arthur all the Nobles and men of armes in Poictou, and namelie the foresaid carle of March according to appointment betwixt them: so that by this meanes Arthur had a great armie togither in the field.
'King Iohn in the meane time, hauing recemed his mothers letters, and vnderstanding thereby in what danger she stood, was marucllouslic troubled with the strangenesse of the newes, and with manie bitter worls accused the French king as an vntrue prince, and a fraudulent league-breaker: and in all possible hast speedeth him foorth, continuing his iournic for the most part both day and night to come to the succour of his people. 'lo be briefe, he vsed such diligence, that he was ypon his enimies neeks yer they coukd vaderstand any thing of his comming, or gesse what the matter meant, when they saw such a companic of souktiers as he brought with him to approch so neere the citic. For so negligent were they; that hauing once woone the towne, they ranged aboad over the countrie hither and thither at their libertic with-
out any care. So that now being put in a sudden feare, as preuented by the hastie comming of the enimies vpon them, and wanting leisure to take aduice what was best to be doone, and hauing not time in manner to get any armour on their backs, they were in a maruellous trouble, not knowing whether it were best for them to fight or to flee, to yeeld or to resist.
' This their feare being apparent to the Englishmen (by their disorder shewed in running up and downe from place to place with great noise and turmoile) they set spon them with great violence, and compassing them round about, they either tooke or slue them in a manner at their pleasure. And hauing thus put them all to flight, they pursued the chase towardes the towne of Mirabeau, into which the enimies made verie great hast to enter: but such speed was vsed by the English souldiers at that present, that they entred and wan the said towne before their enimies could come neere to get into it. Great slaughter was made within Mirabeau it selfe, and Arthur with the residue of the armie that escaped with life from the first bickering was taken, who being herevpon committed to prison, first at Falais, and after within the citie of Rouen, liued not long after as you shall heare. The other of the prisoners
[Indecision of the French.]
[The English capture and slay the French,
[and take Mirabeant.]

Arthur duke of lititaine taken prisoner.

Matth. Paris. were also committed vnto safe keeping, some into castels within Normandie, and some were sent into England.' . . .

Of Scene x of the Play, the joke of the Friars and Nuns is the Playwright's own, from wide popular experience. For the Prophet of Scene x, see p. xviii, below. For Arthur and Hubert in Scene xi, Part I, John's recrowning, the Bastard's 5 Moons, and Arthur's death in Part II, sc. i, and for the wind-up of Part I, Holinshed gave the following material :-
(Hol.iii. p. 165, 1. 3 r.) 'The French kingat the same time a.d. r202. lieng in siege before Arques, immediatly vpon the newes of this ouerthrow, raised from thence, and returned homewards, destroieng all that came in his waie, till he was entred into his owne countrie. It is said that king Iohn caused his nephue Arthur to be brought before him at Falais, and there went about to persuade him all that he could to forsake his freendship and aliance with the French king, and to leane and sticke to him being his naturall incle. But Arthur, like one that wanted good counsell, and abounding too much in his owne wilfull opinion, made a presumptuous answer, ${ }^{1}$ not onelie denieng so to doo, but also
${ }^{1}$ The old playwright has skilfully alterd Arthur's character.

Anno Res. 4.
[Arthur before John at Falaise.]
xvi rt. I. SC. XI. ARTHUR IMPRISOND: IIS EXES. JOHN RECROWND.
commanding king Iohn to restore vnto him the realme of England, with all those other lands and possessions which king Richard had in his hand at the houre of his death. For sith the same apperteined to him by right of inheritance, he assured him, except restitution were made the
[John imprison: Arthar at Falaise, and then Kouen.]

Matth. Paris. King John eftsoones crowned. A.D. 1203.
$\boldsymbol{R a f c} \operatorname{Cog}$.
[John orders Arthur'seyes to be put out.]
fArthur pleads for his sight. Haluat de liurgh saves it.) sooner, he should not long continue quiet. King Iohn being sore mooued with such words thus vttered by his nephue, appointed (as before is said) that he should be straitlie kept in prison, as first in Falais, and after at Roan within the new castell there. Thus by means of this good successe, the countries of Poicton, Touraine, and Aniou were recouered.
'Shortlie after, king Iohn comming ouer into England, caused himselfe to be crowned againe at Canturburie by the hands of Hubert the archbishop there, on the fourteenth day of Aprill, and then went backe againe into Normandie, where immediatlie vpon his arriuall, a rumour was spred through all France, of the death of his nephue Arthur. True it is that great suit was made to haue Arthur set at libertie, as well by the French king, as by William de Riches a valiant baron of Poictou, and diuerse other Noble men of the Britains, who when they could not preuaile in their suit, they banded themselues togither, and ioining in confederacie with Robert earle of Alanson, the vicount Beaumont, William de Fulgiers, and other, they began to leuie sharpe wars against king Iohn in diucrse places, insomuch (as it was thought) that so long as Arthur lined, there would be no quict in those parts: where- ${ }^{1}$ upon it was reported, that king Iohn, through persuasion of his councellors, appointed certeine persons to go vnto Falais, where Arthur was kept in prison, vnder the charge of Hubert de Burgh, and there to put out the yoong gentlemans eies. [Part I, sc. wi. of the Play.]
'But through such resistance as he made against one of the tormentors that came to execute the kings commandement (for the other rather forsooke their prince and countric, than they would consent to obeic the kings authoritic heerein) and such tamentable words as he vttered, Hubert de Burgh did preserue him from that iniurie, not doubting but rather to haue thanks than displeasure at the kings hands, for deliuering him of such infamie as would haue redounded vnto his highnesse, if the yoong gentleman had beene so cruellie dealt withall. For he considered, that king Iohn had resolued vpon this point onelie in his heat and furie (which moucth men to

[^5]PT. I. SC. XI; PT. II. SC. I. ARTHUR'S REPORTED DEATH. REAL DEATH. XVii
vndertake manie an inconuenient enterprise, vnbeseeming the person of a common man, much more reprochfull to a prince, all men in that mood being meere foolish and furious, and prone to accomplish the puruerse conceits of their ill possessed heart ; as one saith right well,

## —_-pronus in iram

Stultorum est animus, facile cxcandescit, \&o audet Omne scelus, quoties concepta bile tumescit)
and that afterwards, vpon better aduisement, he would both repent himselfe so to haue commanded, and giue them small thanke that should see it put in execution. Howbeit to satisfie his mind for the time, and to staie the rage of the Britains, he caused it to be bruted abroad through the countrie, that the kings commandement was fulfilled, and that Arthur also through sorrow and greefe was departed out of this life. For the space of fifteene daies this rumour incessantlie ran through both the realmes of England and France, and there was ringing for him through townes and villages, as it had beene for his funerals. It was also bruted, that his bodie was buried in the monasterie of saint Andrewes of the Cisteaux order.
'But when the Britains were nothing pacified, but rather kindled more vehementlie to worke all the mischeefe they could deuise, in reuenge of their souereignes death, there was no remedie but to signifie abroad againe, that Arthur was yet liuing and in health. Now when the king heard the truth of all this matter, he was nothing displeased for that his commandement was not executed, sith there were diuerse of his capteins which vttered in plaine words, that he should not find knights to keepe his castels, if he dealt so cruellie with his nephue. For if it chanced any of them to be taken by the king of France or other their aduersaries, they should be sure to tast of the like cup. © But now touching the maner in verie deed of the end of this Arthur ${ }^{1}$, writers make sundrie reports. Neuerthelesse certeine it is, that in the yeare next insuing, he was remooued from Falais vnto the castell or tower of Rouen, out of the which there was not any that would confesse that euer he saw him go aliue. Some haue written, that as he assaied to haue escaped out of prison, and proouing to clime ouer the wals of the castell, he fell into the riuer of Saine, and so was drowned. Other write, that through verie greefe and languor he pined awaie, and died of naturall sicknesse. But some affirme, that king Iohn secretlie cansed him to be mur-

[^6][Hubert's motives in sparing Arthur.]
[Hubert spreads a report of Arthur's death.]
[Anger of the Bretons at it.]
[Arthur reported to be alive and well.]
[Arthur, in prisonat Rouen, is said
[to have climbd the walls, and beendrownd,

Xviii PT. I. SC. XII. THE 5 MOONS. PT. II. SC. H. JOHN AND THE PROPIET.
lor murderd thered and made awaie, so as it is not throughlie agreed
by John's order.] vpon, in what sort he finished his daies: but verelie king Iohn was had in great suspicion, whether worthilie or not, the lord knoweth.' . . . .
('The old Playwright wisely didn't notice Constance's re-marriage and her accusation of K. John (Hol. iii. 166/1) :-
Guie son to 'The Lord Guie, sonne to the vicount of Touars, who the vicount
of Tours. had taken Arthurs mother Constance to wife, after the onern. Constance. diuorse made betwixt hir and the earle of Chester, in right of hir obteined the dukedome of Britaine. But king Philip after he was aduertised of Arthurs death, tooke the matter verie greeuouslie, and vpon occasion therof, cited king Iohn to appeare before him at a certeine
Combtance, the mother of duke Arthur, accuseth king Iohn. day, to answer such obiections as Constance the duches of Britaine mother to the said Arthur should lay to his charge, touching the murther of hir sonne. And bicause king Iohn appeared not, he was therefore condemned in the action, and adiudged to forfeit all that he held within the precinct of France, aswell Normandie as all his other lands and dominions.')

For the 5 Moons in Sc. xii of the Play, Part I (A.D. 1202), Holinshed gives the following, under 1200 (Hol. iii. 163/1, 1. 45) :

Fiue moones. A.D. 1200 .
'About the moneth of December, there were seene in the prouince of Yorke fue moones, one in the east, the second in the west, the third in the north, the fourth in the south, and the fift as it were set in the middest of the other, hauing manie stars about it, and went fiue or six times incompassing the other, as it were the space of one houre, and shortlie after vanished awaie.'

We now come to Scene ii of Part II, p. 8, John and the Prophet.
For ' Peter, a Prophet, with people' in l'art I, Scene xi, p. 43-4, and his talk with K. John in Sc. xiii, p. 52-4 (A.D. 1202), in which he prophesies John's loss of his Crown before Ascension-day, and also for Peter's appearance in Part II, Sc. ii, p. 9, Holinshed has only the following, under the year 1213-14 (it should be 1212: see Mathew l'aris), Chron. iii. i8o, col. i, line 18.
An hernit 'There was in this season an heremit, whose name was maned 1 Peter
of Pontrict Peter, dwelling about Yorke, a man in great rep,utation or Wakcficld 25 some
writers hate.
See M1. Fios,
tome first, 13y. 331. with the common people, bicause that either inspired with some spirit of prophesie as the people belented, or else hauing some notable skill in art magike, he was accustoned to tell what should follow after. And for
pt. il. SC. il. Peter's prophecy and death. q. eleanor's death. xix
so much as oftentimes his saiengs prooued true, great credit was giuen to him as to a verie prophet . . . .
... 'This Peter, about the first of Ianuarie last past, had told the king, that at the feast of the Ascension it should come to passe, that he should be cast out of his kingdome. And (whether, to the intent that his words should be the better beleeued, or whether vpon too much trust of his owne cunning) he offered himselfe to suffer death for it, if
[Peter prophesied that John would be cast out of England before Ascension Day.]
[Hol. Torf]

The heremit and his some hanged.
[The people blame John,
[as he did resign his kingdom to the Pope before Ascension Day.] authors affirme. One cause, and that not the least which mooued king Iohn the sooner to agree with the pope, rose through the words of the said heremit, that did put such a feare of some great mishap in his hart, which should grow through the disloialtie of his people, that it made him yeeld the sooner.'

The death of Q. Eleanor in 1204 is not noted by the Playwright till Part II, sc. ii, l. $118-120$, p. 12, in 1214 , as if it had then just happened :-
(Hol. iii. 167/2, l. 73.) 'About this time [r204] queene A.d. 1204. Elianor the mother of king Iohn departed this life, consumed rather through sorow and anguish of mind, than of any other naturall infirmitie.'

In 1214 John, then in France, invaded Britany, but fearing Lewes's army, retreated to Angiers, and remained there while I.ewes subdued the Poitevins, and his father, K. Philip II., beat the united Flemish, German, and English forces, under the Emperor Otho, at the bridge of Bouvines, on July 26 (27, Mat. Paris), 1214, a defeat which was disastrous to John (Hol. iii. 183, col. 2, l. 4) :-
'Now king Iohn being aducrtised of that ouerthrow, was maruellouslic sad and sorrowfull for the chance, in somuch that he would not receive any meat in a whole daie after the newes thereof was brought moto him. At

The saieng of king Ithn. Nothing had prosperd with him since he submitted to the P'ope.]

A truce taken betwist the two kiuks of fugland \& Prance.

The English people determine t, use force against John.] length turning his sorrow into rage, he openlie said, that since the time that he made himselfe \& his kingdom subiect to the church of Rome, nothing that he did had prospered well with him. Indeed he condescended to an agreement with the pope (as may be thought) more by force than of deuotion, and therefore rather dissembled with the pope (sith he could not otherwise choose) than agreed to the couenants with any hartie affection.
' But to the purpose. Perceiuing himselfe now destitute of his best freends, of whom diuerse remained prisoners with the French king (being taken at the battell of Bouins) he thought good to agree with king Philip for this present, by way of taking some truce, which by mediation of ambassadours riding to and fro betwixt them, was at length accorded to endure for fiue yeares, and to begin at Easter, in the yeare of our Lord, 1215 . After this, about the 19 daie of October he returned into England, to appease certeine tumults which began alreadic to shoot out buds of some new ciuill dissention. And sucrlie the same spred abroad their blossoms so freshlie, that the fruit was knit before the growth by anie timelie prouision could be hindered. For the people being set on by diuerse of the superiours of both sorts, finding themselues greened that the king kept not promise in restoring the ancient lawes of S. Edward, determined from thencefoorth to vse force, since by request he might not preuaile.' . .

We must now hark back to the end of Scene i, Part II, the resolve of the rebel English Nobles, after Arthur's death, to ask the Dolphin of France to enter England and claim the throne, and to meet at Bury St. Edmunds, on April io, to confer, and to aid Lewes in his enterprise, l. 8 I-Io8, p. $7-8$, below. With this, we will take the Bastard's specch, l. $73^{-8} 7$ of Sc. ii, P't. II, p. Io-1 i below, and Part 11, Scene iii, p. I 5 below, the meeting of these Nobles at Bury; and we may fairly conchude that Essex's first line in the Play, 'Under the cloke of holie Pilgrimage,' came from the Holinshed side-note, 'A cloked pilgrimage.' But the old Playwright has reverst IIolinshed's order of events, and has made the sending for the Dolphin come before, instead of after, the meeting at Bury. The old Playwright has also alterd the motive of the Nobles' pilgrinage. Ilolinshed says, iii. 183, col. 2, 1. 45 :-
pt. II. SC. I, ili. nobles meet at bury ; offer lewes tile crown. xxi
'The Nobles, supposing that longer delaie therein was Acloked not to be suffered, assembled themselues togither at the pilgrimage. abbeie of Burie (vnder colour of going thither to doe their deuotions to the bodie of S. Edmund which laie there inshrined) where they vttered their complaint of
[The English nobles meet at Bury St. Edmund's, the kings tyrannicall maners.' . . . . . [and where was read to them a charter of Henry I, confirming Edward the Confessor's grant of certain liberties].
$(1.74)$ 'And therefore being thusassembled in the queere of the church of S. Edmund, they receiued a solemne oth vpon the altar there, that if the king would not grant to the same liberties, with others which he of his owne accord had promised to confirme to them, they would from thencefoorth make warre vpon him, till they had obteined their purpose, and inforced him to grant, not onelie to all these their petitions, but also yeeld to the confirmation of them vnder his seale, for euer to remaine most stedfast and inuiolable.'

In 1215 the Earons wrest Magna Charta-an incident which no dramatist would dare put on the stage in Elizabeth's time-from John, but the Pope takes his side, annuls the Charter, and excommunicates the Barons, who resolve to settle their quarrel by the sword. John, however, prevails against them, and then, says Holinshed, iii. r9o, col. r, l. 43, A.D. 12 16 :-
'The barons of the realme being thus afflicted with so manie mischeefes all at one time, as both by the sharpe and cruell warres which the king made against them on the one side, and by the enmitie of the pope on the other side, they knew not which way to turne them, nor how to seeke for releefe. For by the losse of their complices taken in the castell of Rochester, they saw not how it should any thing auaile them to ioine in battell with the king. Therefore considering that they were in such extremitie of despaire, they resolued with themselues to seeke for aid at the enimies hands, and there vpon Saer earle of Winchester, and Robert Fitz Walter, with
[The English nobles are afflicied by Johir's victories over them, and by the Pope's enmity.]

The lorls send to the French kings sunne, offering to him the crowne. letters vnder their seales, were sent vnto Lewes, the sonne of Philip the French king, offering him the crowne of England, and sufficient pledges for performance of the same, and other couenants to be agreed betwixt them, requiring him with all speed to come vnto their succour. This Lewes had married (as before is said) Blanch, daughter to Alfonse king of Castile, necce to king Iohn by his sister Elianor.
[Philip II. promises to invade England.J to haue such an occasion to inuade the relme of England, which he neuer looued, promised willinglie that his sonne should come vnto the aid of the said barons with all conuenient speed (but first he receiued foure and twentie hostages, which he placed at Campaine for further assurance of the couenants accorded) and herewith he prepared an armie, and diuerse ships to transport his sonne and his armie ouer into England. In the meane time, and to put the barons in comfort, he sent ouer a certeine [p. 1go, col. 2] number of armed men, vnder the leading of the chateFrench men sent ouer to the aid of the barens. laine of saint Omers and the chatelaine of Arras, Hugh Thacon, Eustace de Neuiile, Baldwin Brecell, William de Wimes, Giles de Melun ${ }^{1}$, W. de Beamont, Giles de Hersie, Biset de Fersie, and others, the which taking the sea, arriued with one and fortie ships in the Thames, and so
The saturday after the Epiphanie, saith Rafi Cog.
' Now king Philip the father of this Lewes, being glad came to London the seauen and twentith of Februarie, where they were receiued of the barons with great ioy and gladnesse. Moreouer the said Lewes wrote to the barons, that he purposed by Gods assistance to be at Calice by a day appointed, with an armie redie to passe ouer with all speed vinto their succours.' [p. 190, 1. 13: for $1.69 \& c$. see p. xxiv, at foot.]
We go back now to the entrance of Pandulph in Part II, Scene ii, of the Play, p. 13, and to the year $12 \mathrm{I}_{3}$, and Holinshed's Chronicle, iii. $176 / 2$, l. 18 .
$\qquad$
The French king prepared to inuade England.
' Ye shall vnderstand, the French king being requested by Pandulph the popes legat, to take the warre in hand against king Iohn, was easilie persuaded thereto of an inward hatred that he bare vnto our king, and therevpon with all diligence made his prouision of men, ships, munition and vittell, in purpose to passe ouer into England: and now was his nauie readie rigged at the mouth of Saine, and he in greatest forwardnesse, to take his iournie. When Pandulph vpon good considerations thought first to go eftsoones, or at the least wise to send into England, before the French armie should land there, and to assaie once againe, if he might induce the king to
[John prepared to resist him.] shew himselfe reformable vnto the popes pleasure: king Iohn, hauing knowledge of the French kings purpose and ordinance, assembled his people, and lodged with them alongst by the coast towards France, that he might resist his enimies, and keepe them off from landing.' . . . .

[^7] Play, 1. 22, 26.

PT. II. SC. IV. JOHN DELIVERS UP HIS CROWN TO PANDULPH. xXiil
Then follows the material for Scene iv of Pt. II, p. 24, John's surrender of his Crown to the Pope's legate, and his agreement to hold his kingdom thenceforth of the Pope. (The extracts for Sc. iii, the oath on the Altar, p. 19, and Lewes's coming, p. 20, are on p. xxi above and p. xxvii below.)
(Hol. iii. $\begin{aligned} & \\ &76 / 2,1.65 .) \text { ' But as he lay thus readie, neere }\end{aligned}$ to the coast, to withstand and beat backe his enimies, there arriued at Douer two Templers, who comming before the king, declared vnto him that they were sent from Pandulph the popes legat, who for his profit coueted to talke with him: for he had (as they affirmed) meanes to propone, whereby he might be reconciled, both to God and his church, although he were adiudged in the court of Rome, to haue forfeited all the right which he had to his kingdome.
'The king vnderstanding the meaning of the messengers, sent them backe againe to bring ouer the legat, who incontinentlie came ouer to Douer, of whose arriuall when the king was aduertised, he went thither, and receiued him with all due honour and reuerence.'

Here follows a 'sawcie speech of proud Pandulph the popes lewd legat, to king Iohn, in the presumptuous popes behalfe; which the dramatist has not used.
(Hol. iii. $177 / \mathrm{r}, \mathrm{l} .60$.) 'These words being thus spoken by the legat, king Iohn as then vtterlie despairing in his matters, when he saw himselfe constreined to obeie, was in a great perplexitie of mind, and as one full of thought, looked about him with a frowning countenance, waieng with himselfe what counsell were best for him to follow. At length, oppressed with the burthen of the imminent danger and ruine, against his will, and verie loth so to haue doone, he promised vpon his oth to stand to the popes order and decree. Wherefore shortlie after (in like manner as pope Innocent had commanded) he tooke the crowne from his owne head, and deliuered the same to Pandulph the legat, neither he, nor his heires at anie time thereafter to receiue the same, but at the popes hands. Upon this, he pro-
[Despair and hesitation of K. John.]
K. Iohn deliuereth his crowne vnto Pandulph. mised to receiue Stephan the archbishop of Canturburie into his fauour, with all other the bishops and banished men, making vnto them sufficient amends for all iniuries to them doone, and so to pardon them, that they should not run into any danger, for that they had rebelled against him.
'Then Pandulph keeping the crowne with him for the Pandulph
xxiv PT. II. SC. IV. PANDULPII GIVES BACK JOHN'S CROWN TO HIM.
restoreth space of fiue daies in token of possession therenf, at length
the crowne again to the kinge.
[To hold England of the Pope.]

Ran. Higiten. (as the popes vicar) gaue it him againe. By means of this act (saith Polydor) the fame went alboad, that king Iohn willing to continue the memorie hereof, made himselfe vassall to pope Innocent, with condition, that his successors should likewise from thencefoorth acknowledge to haue their right to the same kingdome from the pope. But those kings that succeeded king Iohn, haue not obserued any such lawes of reconciliation, neither doo the autentike chronicles of the realme make mention of any such surrender, so that such articles as were appointed to king Iohn to obserue, perteined vnto him that had offended, and not to his successors. 'Thus saith Polydor'. .

Holinshed gives John's Charter of submission and words of fealty to the Pope, and adds, iii. 178 , col. 2, l. 34 :-

1213.

[Pandulph gets 8000 marks from
K. John, and goes to
K. Philip II.]
©Panduph hauing thus reconiled king thought not good to release the excommunication, till the ling had performed all things which he had promised, and so with all speed hauing receined eight thousand markes sterling in part of restitution to be made to the archbishop, and the other banished men, he sailed backe into France, \& came to Roan, where he declared to king Philip the effect of his trauell, and what he had doone in England. But king Philip hauing in this meane while consumed a great masse of monie, to the summe of sixtie thousand pounds, as he himselfe alledged, about the furniture of his iournie, which he intended to haue made into England, vpon hope to haue had no small aid within the realme, by reason of such bishops and other banished
[Philip II. will not give up the invasion of England.] men as he had in France with him, was much offended for the reconciliation of king Iohn, and determined not so to breake off his enterprise, least it might be imputed to him for a great reproch to haue beene at such charges and great expenses in vaine. 'Therefore calling his councell togither, he declared vnto them what he purposed to doo.'

We now take up the Chronicle from p. xxii, above, before the Pandulph incident. In 1215 John returnd from the borders of Scotland, and threatend to besiege London, but withdrew on finding the Citizens ready to fight. The navy he had prepared to encounter Lewes, was disperst by tempest, and, says Holinshed, iii. 190, col. 2, 1. 69, John :-
King Joln 'Somewhat before this time also, when he heard of the once agtine compact made betwixt the barons and his aduersaries the

PT. II. SC. IV. THE POPE DISSUADES LEWES FROM INVADING ENGLAND. XXV
Frenchmen, he dispatched a messenger in all hast to sendeth to the pope, signifieng to him what was in hand and practised the pope. against him, requiring furthermore the said pope by his authoritie to cause Lewes to staie his iournie, and to succour those rebels in England which he had alreadie excommunicated.' . . .

For Scene iv of Part II, lines 19-78 (p. 24-6), Pandulph's attempt (near Bury) to withdraw Lewes and the French from the invasion of England, Holinshed gave the old Playwright an account of a first attempt in France, and a second later one in England, p. xxviii.
'The pope desirous to helpe king Iohn all that he Anno Reg. might (bicause he was now his vassall) sent his legat Gualo into France, to disswade king Philip from taking anie enterprise in hand against the king of England. But king Philip, though he was content to heare what the legat could saie, yet by no meanes would be turned from the execution of his purpose, alledging that king Iohn was not the lawfull king of England, hauing first vsurped and taken it awaie from his nephue Arthur the lawfull inheritour, and that now sithens as an enimie to his owne roiall dignitie he had giuen the right of his kingdome awaie to the pope (which he could not doo without consent of his nobles) and therefore through his owne fault he was worthilie depriued of all his kinglie honor. For the kingdome of England (saith he) neuer belonged to the patrimonie of S. Peter, nor at anie time shall. For admit that he were rightfull king, yet neither he nor anie other prince may giue awaie his kingdome without the assent of his barons, which are bound to defend the same, and the prerogatiue roiall, to the vttermost of their powers. Furthermore (saith he) if the pope doo meane to mainteine this errour, he shall give a perilous example to all kingdomes of the world. Herewithall the Nobles of France then present, protested also with one voice, that in defense of this article they would stand to the death, which is, that no king or prince at his will and pleasure might giue awaie his kingdome, or make it tributarie to anie other potentate, whereby the Nobles should become thrall or subiect to a forren gouernour. These things were doone at Lions in the quindene after Easter.
' Lewes on the morrow following, being the 26 of Aprill, by his fathers procurement, came into the councell chamber, and with frowning looke beheld the legat, where by his procurator he defended the cause that moued him to take ypon him this iournie into England, disprouing not onelie
18. [A.D. 1216.] Cardinall Gualo. Matth. Paris.
The French kings allegations to the popes legat Gualo.

Lewes, the French kings somne, mainteineth his pretended title to the crowne of Eugland.
xxvi pt. 11. SC. IV. LEWES REFUSES TO GIVE UP INVASION OF ENGLAND.
the right which king Iohn had to the crowne, but also alledging his owne interest, not onelie by his new election of the barons, but also in the title of his wife, whose mother the queene of Castile remained onelie aliue of all the brethren and sisters of Henrie the second late king of England (as before ye hame heard.) The legat made answer herevnto, "that king Iohn had taken ypon him the crosse, as one appointed to go to warre against Gods

The priuilage of those that tooke vpon them the crosse.

## Matth.

Paris.

The French kings some sendeth to the pope. enimies in the holie land, wherefore he ought by decree of the generall councell to hate peace for foure yeares to come, and to remaine in sucrtie vader protection ol the apostolike see." But Lewes replied thereto, that king Iohn had by warre first inuaded his castels and lands in Picardie, and wasted the same, as Buncham castell and Liens, with the countie of Guisnes which belonged to the see of the said Lewes.
' But these reasons notwithstanding, the legat warned the French king on paine of cursing, not to suffer his sonne to go into England, and likewise his sonne, that he should not presume to take the iournie in hand. But Lewes hearing this, declared that his ${ }^{1}$ father had nothing to do to forbid him to prosecute his right in the realme of England, which was not holden of him, and therefore required his father not to hinder his purpose in such things as belonged nothing to him, but rather to licence him to seeke the recouerie of his wiues right, which he meant to pursue with perill of life, if need should require.
'The legat perceiuing he could not preuaile in his sute made to king Philip, thought that he would not spend time longer in vaine, in further treating with him, but sped him foorth into England, obteining yet a safeconduct of the French king to passe through his realme. Lewes in like maner, purposing by all meanes to preuent ${ }^{2}$ the legat, first dispatched foorth ambassadours in all hast vnto the court of Rome to excuse himselfe to the pope, and to render the reasons that most speciallie mooued him to proceed forward in his enterprise against king Iohn, being called by the barons of England to take the crowne thereof vpon him. This doone, with all contenient speed he He conmeth came downe to Calice, where he found 680 ships well to Calice. appointed and trimmed, which Eustace surnamed the monke had gathered and prepared there readie against his comming.
'Lewes therefore foorthwith imbarking himselfe with his people, and all necessarie prouisions for such a iournic, ${ }^{1}$ page 191, col. $2 . \quad{ }^{2}$ be before, forestall.

PT. II.SC. III. 150. LEWES LANDS IN ENGLAND \& MAKES FAIR PROMISES. XXVii
tooke the sea, and arriued at a place called Stanchorre in He taketh the Ile of 'lenet, vpon the 2 I day of Maie, and shortlie after came to Sandwich, \& there landed with all his people, where he also incamped vpon the shore by the space of three daies. In which meane time there came vnto him a great number of those lords and gentlemen which had sent for him, and there euerie one apart and by himselfe sware fealtie and homage vnto him, as if he had beene their true and naturall prince.
'King John about the same time that Lewes thus arriued, came to Douer, meaning to fight with his aduersaries by the way as they should come forward towards London. But yet vpon other aduisement taken, he changed his purpose, bicause he put some doubt in the Flemings and other strangers, of whome the most part of his armie consisted, bicause he knew that they hated the Frenchmen no more than they did the English. Therefore furnishing the castell of Doner, with men, munition, and vittels, he left it in the keeping of Hubert de Burgh, a man of notable prowesse $\mathbb{E}$ valiancie, and returned himselfe vnto Canturburie, and from thence tooke the high waie towards Winchester. Lewes being aduertised that king Iohn was retired out of Kent, passed through the countrie without anie incounter, and wan all the castels and holds as he went, but Douer he could not win.
'At his comming to Rochester, he laid siege to the castell there, and wan it, causing all the strangers that were found within it to be hanged. This doone, he came to London, and there receiued the homage of those lords and gentlemen which had not yet doone their homage to him at Sandwich. On the other part he tooke an oth to mainteine and performe the old lawes and customes of the realme, and to restore to euerie man his rightfull heritage and lands, requiring the barons furthermore to continue faithfull towards him, assuring them to bring things so to passe, that the realme of England should recouer the former dignitie, and they their ancient liberties. Moreouer he vsed them so courteouslie, gaue them so faire words, and made such large promises, that they beleeued him with all their harts. But alas! Cur zincit opinio verum?
'The rumour of this pretended outward courtesie being once spred through the realme, caused great numbers of people to come flocking to him, among ${ }^{1}$ whome were

The Lords doo homage vnto him.

Matth. Paris. diuerse of those which before had taken part with king
x.viii pt. in.sc. IV. 6i-7o. LeWes's englisif partisans excommunicated.

Noblemen Iohn, as William earle Warren, William earle of Arundell,
reuoltue from K. lohn vnto Lewes.

Simon Iangton chance lor to Lewes.

Cardinall Gualo commeth ouer into England. William earle of Salisburie, William Marshall the yoonger, and diuerse other, supposing verelic that the French kings sonne should now obteine the kingdome, who in the meane time ordeined Simon Langton afore mentioned, to be his chancellour, by whose preaching and exhortation, as well the citizens of London as the barons that were excommunicated, caused diuine seruice to be celebrated in their presence, induced thereto, bicause Lewes had alreadie sent his procurators to Rome before his comming into England, there to shew the goodnesse of his cause and quarell.
'But this auailed them not, neither tooke his excuse any such effect as he did hope it should : for those ambassadors that king Iohn had sent thither, replied against their assertions, so that there was hard hold about it in that court, albeit that the pope would decree nothing till he hard further from his legat Gualo, who the same time (being aduertised of the proceedings of Lewes in his iournie) with all diligence hasted ouer into England, and passing through the middle of his aduersaries, came vnto king Iohn, then soiourning at Glocester, of whome he was most ioffullie receiued, for in him king Iohn reposed
[And excommunicates
Lewesandall
his abctters.] all his hope of victorie. This legat immediatlie after his comming did excommunicate Lewes by name, with all his fautors and complices, but speciallie Simon de Langton, with bell, booke, and candle, as the maner was. Howbeit the same Simon, and one Geruase de Hobrug deane of S. Pauls in London, with other, alledged that for the right and state of the cause of Leives, they had alreadie appealed to the court of Rome, and therefore the sentence published by Gualo they tooke as void.'
Nearly the whole south of England, with Essex and Suffolk, took Lewes's side ; and, says Holinshed, iii. 192, col. 2, l. 26 :-
' About the feast of saint Margaret, Lewes with the lords came againe to London, at whose comming, the tower of London was yeelded vp to him by appointment, after which the French capteins and gentlemen, thinking themsclues assured of the realme, began to shew their inward dispositions and hatred toward the Englishmen,
and forgetting all former promises (such is the nature of strangers, and men of meane estate, that are once become lords of their desires, according to the poets words,

Asterius nihil sest humili cimm survit altum)
they did manic excessiue outrages, in spoiling and rob-
bing the people of the countrie, without pitie or mercie.

Moreouer they did not onelie breake into mens houses, but also into churches, and tooke out of the same such vessels and ornaments of gold and siluer, as they could laie hands vpon: for Lewes had not the power now to rule the greedie souldiers, being wholie giuen to the spoile.
' But most of all their tyrannic did appeare in the east parts of the realme, when they went through the countries of Essex, Suffolke and Northfolke, where they miserablie spoiled the townes and villages, reducing those quarters vnder their subiection, and making them tributaries vnto Lewes in most seruile and slauish manner.'

For Scene $v$ of Part II (p. 26-8), Meloun's dying disclosure of Lewes's treachery, and the consequent resolve of the rebel English Lords to turn again to John, Holinshed gives what follows, under the year i216, vol. iii. p. 193, col. 2, l. $6:-$
' About the same time, or rather in the yeare last past as some hold, it fortuned that the vicount of Melune a French man, fell sicke at London, and perceiuing that death was at hand, he called vnto him certeine of the English barons, which remained in the citie, vpon safegard thereof, and to them made this protestation: "I lament (saith he) your destruction and desolation at hand, bicause ye are ignorant of the perils hanging ouer your heads. For this vnderstand, that Lewes, and with him 16 earles and barons of France, haue secretlie sworne (if it shall fortune him to conquere this realme of England, \& to be crowned king) that he will kill, banish, and confine all those of the English nobilitie (which now doo serue voder him, and persecute their owne king) as traitours and rebels, and furthermore will dispossesse all their linage of such inheritances as they now hold in England. And bicause (saith he) you shall not haue doubt hereof, I which lie here at the point of death, doo now affirme vnto you, and take it on the perili of my soule, that I am one of those sixteen that haue sworne to performe this thing: wherefore I aduise you to provide for your owne safeties, and your realmes which you now destroie, and keepe this thing secret which I haue vttered vnto you." After this speech was vttered he streightwaies died.
'When these words of the lord of Melune were opened vnto the barons, they were, and not without cause, in great doubt of themselues, for they saw how Lewes had alredie placed and set Frenchmen in most of such

## xxx PT. II. SC. VI. JOHN'S LOSS OF TROOPS IN TIE WASH. HIS DEATH.

castels and townes as he had gotten, the right whereof

The English mohilitie begimneth to mislike of the match which they had made with Lewes. indeed belonged to them. And againe, it greeued them much to vnderstand, how besides the hatred of their prince, they were euerie sundaie and holiedaie openlie accursed in euerie church, so that manie of them inwardlie relented, and could haue bin contented to haue returned to king Iohn, if they had thought that they should thankfullie haue beene receiued.'
For Scene vi, Pt. II, p. 28-32,--John's arrival at Swinstead Abbey, after the loss of his troops in the Wash-and for his death in Sc. viii, p. 35-8, the following is in Holinshed, iii. 194, col. r, 1. 45. (Of the several reported causes of John's death, the Playwright took the first.)
'Thus the countrie being wasted on each hand, the king hasted forward till he came to Wellestreme sands, where passing the washes he lost a great part of his

The losse of the kings carriages.

Math.
Paris.
Matti.
West.

King Iohn falleth sicke of an ague. Matth. faris. armie, with horsses and carriages, so that it was iudged to be a punishment appointed by God, that the spoile which had beene gotten and taken out of churches, abbeies, and other religious houses, should perish, and be lost by such means togither with the spoilers. Yet the king himselfe, and a few other, escaped the violence of the waters, by following a good guide. But as some haue written, he tooke such greefe for the losse susteined at this passare, that immediatelie therevpon he fell into an ague, the force and heat whereof, togither with his immoderate feeding on rawe peaches, and drinking of new sider, so increased his sicknesse, that he was not able to ride, but was faine to be carried in a litter presentlie made of twigs, with a couch of strawe vnder him, without any bed or pillow, thinking to haue gone to Lincolne, but the disease still so raged and grew vpon him, that he was inforced to stalie one night at the castell
I aford. of Iaford, and on the next day with great paine, caused
Miatth. himsclfe to be caried vnto Newarke, where in the castell
West. Matt. Iaris.
King lohn . departed this life.
through anguish of mind, rather than through force of sicknesse, he departed this life the night before the nineteenth day of October, in the yeare of his age fiftie and one, and after he had reigned seauenteene yeares, six moneths, and seawen and twentic daies.
' ${ }^{T}$ There be which haue written, that after he had lost ${ }^{1}$ his amie, he came to the abbeie of Swineshead in Lincolneshire, and there vnderstanding the cheapenesse and plontie of corne, shewed himselfe greatlie displeased therewith, as he that for the hatred which he bare to the English
people, that had so traitorouslie reuolted from him vnto his aduersarie Lewes, wished all miserie to light vpon them, and therevpon said in his anger, that he would cause all kind of graine to be at a farre higher price, yer manie daies should passe. Wherevpon a moonke that heard him speake such words, being mooued with zeale for the oppression of his countrie, gaue the king poison in a cup of ale, wherof he first tooke the assaie, to cause the king not to suspect the matter, and so they both died in manner at one time.
'There are that write, how one of his owne seruants did conspire with a conuert ${ }^{1}$ of that abbeie, and that they prepared a dish of peares, which they poisoned, three of the whole number excepted, which dish the said conuert presented vito him. And when the king suspected them to be poisoned indeed, by reason that such pretious stones as he had about him, cast foorth a certeine sweat, as it were bewraieng the poison, he compelled the said conuert to tast and eat some of them, who knowing the three peares which were not poisoned, tooke and eat those three, which when the king had seene, he could no longer absteine, but fell to, and eating greedilie of the rest, died the same night, no hurt happenirg to the conuert, who thorough helpe of such as bare no good will to the K. found shift to escape, and conueied himselfe awaie from danger of receiuing due punishment for so wicked a deed.
'Beside these reports which yee haue heard, there are other that write, how he died of surfeting in the night, as Rafe Niger ; some, of a bloudie flix, ${ }^{2}$ as one saith that writeth an addition vnto Roger Houedon. And Rafe Cogheshall saith, that comming to Lin, (where he appointed Sauerie de Mauleon to be capteine, and to take order for the fortifieng of that towne) he tooke a surfet there of immoderat diet, and withall fell into a laske, and after his laske had left him, at his comming to Laford in Lindsey, he was let bloud: furthermore to increase his other greefes and sorrowes for the losse of his carriage, iewels and men, in passing ouer the washes, which troubled him sore ; there came vnto him messengers from Hubert de Burgh, and Gerard de Sotegam capteins of Douer castell, aduertising him, that they were not able to resist the forceable assalts and engins of the enimies, if speedie succour came not to them in due time. Whereat his greefe of mind being doubled, so as he might seeme euen oppressed with sorrow, the same increased his disease

[^8][a Monk of Swinestead gave John poisond ale, in revenge.] Caxton.

Gishum \& $\begin{aligned} & \text { alij }\end{aligned}$ [2. Others say that John eat poisond pears.]

The variable reports of writers, concerning the death of king Iohn.
[3. Others, that he died of a surfcit, and lows of blood by flux and bleeding,
[with grief at his loss in the Wash, \&c.]

Bermezoell.
xxxii pt. in. sC. vi, ix. burlal of k. john's corpse. ihs character.
[Purial of John's body in Worcester Cathedral,
so vehementlie, that within a small time it made an end of his life (as before yee haue heard.)
'The men of warre that serued vnder his ensignes, being for the more part hired souldiers and strangers, came togither, and marching foorth with his bodie, each man with his armour on his backe, in warlike order, conucied it vato Worcester, where he was pompouslie buried in the cathedral church before the high altar, ${ }^{1}$ not for that he had so appointed (as some write) but bicause it was thought to be a place of most suretie for the lords and other of his freends there to assemble, and to take order in their businesse now after his deceasse. And bicause
[his bowels being interrd at Croston Abley.]
[He bred troubles for himself:
[his Nobles rebeld against him ;
[he misspent what he wrung from his people,
nd the accursed

Papacy had mose of his royalty.] he was somewhat fat and corpulent, his bowels were taken out of his bodlie, and buried at Croxton abbeie, a house of moonks of the order called Pramonstratenses, in Staffordshire, the abbat of which house was his physician.
' 1 How soever or where soeuer or when soeuer he died, it is not a matter of such moment that it should ${ }^{2}$ impeach the credit of the storie: but certeine it is that he came to his cnd, let it be by a surfet, or by other meancs ordeined for the shortening of his life. The manner is not so materiall as the truth is certeine. And surelie, he might be thought to have procured against himselfe manie molestations, manie anguishes \& vexaations, which nipt his hart $\&$ gnawd his very bowels with manie a sore symptome or passion: all which he might haue withstood if fortune had beene so fauourable, that the loialtie of his subiects had remained towards him inuiolable, that his Nobles with multitudes of adherents had not with such shamefull apostasie withstood him in open fight, that forren force had not weakened his dominion, or rather robbed him of a maine branch of his regiment, that he himselfe had not sought with the spoile of his owne people to please the imaginations of his ill affected mind; that courtiers $\mathbb{\&}$ commoners had with one assent pelformed in dutie no lesse than they pretended in veritie, to the preseruation of the state and the securitie of their soucreigne: all which presupposed plagues concurring, what happinesse could the king arrogate to himselfe by his imperiall title, which was through his owne default so imbezelled, that a small remanent became his in right, when by open hostilitie and accurssed papasie the greater portion was pluckt out of his hands.
'Here therefore we see the issue of domesticall or homebred broiles, the fruits of variance, the gaine that

[^9]PT. II. SC. VI-IX. IIOMEBRED BROILS. PRINCE HENRY. XXXiii
riseth of dissention, whereas no greater nor safer fortifica- farose from tion can betide a land, than when the inhabitants are all homebred alike minded. By concord manie an hard enterprise (in common sense thought vnpossible) is atchiued, manie weake things become so defended, that without manifold force they cannot be dissolned. From diuision and broils.]

See Part II Tr. Raigne, ix. 45-6, 53-4, p. $4^{0 .]}$ mutinies doo issue (as out of the Troiane horsse) ruines of roialties, and decaies of communalties.'

The presence of young Prince Henry (or K. Henry III.) in Sc. viii, I. I27 is due to the old Playwright, for the boy was but 9 years old at his father John's death, says Holinshed, iii. i97, col. r :-
'Henrie, the third of that name, the eldest sonne of $K$. Iohn, a child of the age of nine yeres, began his reigne ouer the realme of England the nineteenth day of October, in the yeare of our Lord 1216 , in the seuenth yeare of the

Anno Reg. I.
1216 emperour Frederike the second, and in the 36 yeare of the reigne of Philip the second king of France.'

For the end of Sc. vii, Pt. II, p. 38-9, the reported advance of the French army against the English finds very little support in Holinshed, iii. 200, col. 2, 1.64, under the year 1217:-
'On the other part, Lewes, who all this season remained [a.d. 1217.] at London, being sore dismaied for the losse of his people, began to feare euerie daie more and more, least by some practise he should be betraied and deliuered into his enimies hands. Therefore he went about to make himselfe as strong as was possible, $\mathbb{E}$ fortifieng the citie, sent messengers into France, to require his father to serd him more aid. His father sorie to heare of his sons distresse, and loth that he should take the foile, caused his daughter the wife of Lewes, to prepare a power of men, that the same might passe with all speed ouer into England to the aid of hir husband. For the French king himselfe would not seeme to aid his sonne, bicause he was excommunicated: but his daughter in law, hauing licence and commission thereto, gat togither three hundred knights, or men of armes, whome with a great number of other souldiers and armed men, she sent downe to Caleis, where Eustace the monke had prouided a nauie of ships to conueie them ouer into England. But how they sped you shall heare anon.
'In the meane time the ealle of Pembroke approched

Lewes sendeth to his father for aid. An armie prepared in France to come to the stuccour of Lewes. towards London, purposing to assaile the citie now in this opportunitie of time, letting passe no occasion that might further his proceedings, night and day studieng
xxilv l'T. II. SC. VII. FRESII FRENCIl FORCES. FRENCII FLEET DEFEATED.
how to recouer the realme wholie out of the Frenchmens

The dilisence of the earle of Penbroke.

The Barons seek to make peace between K . Henry and the Dolphin.]

Auson in ctig.

Thatth.
f'aris.
[ Watch Lept against the fresh French soldiers and fleet.]

Hubert de burgh assaileth the lirench beet.

The French fleet is vanquished.
hands, and to set the same at libertie: so that what was to be deuised, he did deuise, and what was to be doone, that he did, not forslowing anie occasion or opportunitie that might be offered. 'T he English barons also calling to mind the benefit which they had receiued at the Frenchmens hands in time of their most need, sought now by all means possible, some waie how to procure a peace betwixt king Henrie and the said Lewes, thinking by that means to benefit themselues, and to gratifie him in lieu of his former courtesie bountifullie shewed in a case of extremitie, which bicause it was obteined in a wished time was the more acceptable, whereas being lingered it had beene the lesse welcome, as one saith,

## Gratia que tarda est ingratu est, sratia námque Quibm fieri properat, sratia grata magis.

'Herevpon they caused dailie new articles of agreement to be presented in writing vpon the saill Lewes, as from king Henrie. But while these things were a dooing, the earle of Penbroke and other the lords that tooke part with king Henrie, hauing aduertisement that a new supplie of men was readie to come and aid Lewes, they appointed Philip de Albenie and Iohn Marshall to associat with them the power of the cinque ports, and to watch for the comming of the aduersaries, that they might keepe them from landing, who on saint Bartholomews day set forth from Caleis, in purpose to arriue in the Thames, and so to come vp the riner to London. Howbeit Hubert de Burgh capiteine of the castell of Douer, togither with the said Philip de Albenie and Iohn Marsh.ll, with other such power as they could get togither of the cinque ports, hauing not yet aboue the number of 40 ships great \& small, vpon the discouering of the French fleet, which consisted of 80 great ships, be sides other lesser vessels well appointed and trimmed, made foorth to the sea. And first coasting aloofe from them, till they had got the wind on their backs, came finallie with their maine force to assaile the Frenchmen, and with helpe of their crossebowes and archers at the first ioining, made great slaughter of their enimies, and so grapling togither, in the end the Englishmen bare themselues so manfullie, that they vanquished the whole French fleet, and obteined a famous victorie.'

For Sc. ix of Part II (p. 30), the Dolphin's agreement with Henry to quit Eingland, Holinshed says, under 1217 (vol. iii. p. 201, col. 2, l. 8) :-

PT. II. SC. IX. TERMS OF PEACE. LEWES TO LEAVE ENGLAND. XXXV
'But Lewes, after he vnderstood of this mischance ${ }^{1}$ happening to his people that came to his aid, began not a litle to despaire of all other succour to come vnto him at any time heerafter: wherfore he inclined the sooner vnto peace; so that at length he tooke such offers of agreement as were put vnto him, and receined furthermore a sum of monie for the release of such hostages as he had in his hands, togither with the title of the kingdome of England, and the possession of all such castels and holds as he held within the realme. It The French chronicle (to the which the chronicle of Dunstable and Matthew Paris dou also agree) affirmeth that he receined fifteene thousand marks. Moreouer, the popes legat absolued Lewes, and all those that had taken his part in the offense of disobedience shewed in attempting the ware against the p ppes commandement.
'Then Lewes, with all his complices that had bin excommunicated, sware vpon the holie euangelist, that they should stand to the iudgement of holie church, and from thencefoorth be faithfull vnto the pope and to the church of Rome. Noreouer, that he with his people should incontinentlie depart out of the realme, and neuer vpon euill intent returne againe. And that so farre as in him laie, he should procure his father king Philip, to make restitution vnto king Henrie of all the right which he had in the parts beyond the sea: and that when he should be king of France, he should resigne the same in most quiet manner.
'On the other part, king Henrie tooke his oth, togither with the legat, and the earle of Penbroke gouernour of the realme, that he should restore vnto the barons of his realme, and to other his subiects, all their rights and heritages, with all the liberties before demanded, for the which the discord was mooued betwixt the late king Iohn and his barons. Moreouer, all prisoners on both parts were released and set at libertie, without paieng anie ransome: yea, and those which had couenanted to paie, and vpon the same were set at libertie before the conclusion of this peace, were now discharged of all summes of monie which then remained vnpaid.
'This peace was concluded on the eleuenth day of September, not farre from Stanes, hard by the riuer of Thames, where Lewes himselfe, the legat Guallo, and

An accord betwixt K. Henrie \& Lewes.

The English chronicle saith a thousand pounds.

Mateh.
Paris.
[Lewes swears that he'll leave England.」 Henry swears to restore his subjectstheir liberties.]
[Peace concluded on Sept. in, 1217, at

1 The loss of the French fleet and men sent to him, not, as the Play says, on the Goodwin Sands (Pt. II, sc. vii, 1. 33, p. 337), but by the victory of the English ships, page xxaiv, above.

XXXVI PT. H. SC. 1X. PEACE CONCLUDED. LEWES GOES. JOHN'S PERSON.

Middx, by
[hames.]
[Lewes embarks at
Iover about Michs.]

Staines, diuerse of the spiritualtie, with the earle of Penbroke lord gouernor of the realme, and others, did meet and talke about this accord. Now when all things were ordered and finished agreeable to the articles and couenants of the peace, so farre as the time present required, the lords of the realme (when Lewes should depart homeward) attended him to Douer in honorable wise, as apperteined, and there tooke leaue of him, and so he departed out of the realme about the feast of saint Michaell.'

Of K. John's person and character, Holinshed, besides the extract on p. xxxii, \&cc., says (Hol. iii. 196/2, l. 4) :-

[^10]' He was comelie of stature, ${ }^{1}$ but of looke and countenance displeasant and angrie, somewhat cruell of nature, as by the writers of his time he is noted, and not so hardie as doubtfull ${ }^{2}$ in time of perill and danger. But this seemeth to be an enuious report vttered by those that were giuen to speake no good of him whome they inwardlie hated.'
(Hol. iii. 196/i, col. 67.) ' Moreouer, the pride and preIHe conldn't tended authoritie of the cleargie he could not well abide, abide the pride of the

Clergy.] tine of his princelie rule and gouernment. True it is that to mainteine his warres which he was forced to take in hand, as well in France as elsewhere, he was constreined to make all the shift he could deuise to recouer monie; and bicause he pinched their pursses, they conceiued no small hatred against him, which when he perceiued, and wanted peraduenture discretion to passe it ouer, he disconered now and then in his rage his immoderate displeasure, as one not able to bridle his affections, a thing verie hard in a stout stomach, and thereby missed now and then to compasse that which otherwise he might verie well haue brought to passe.'
The old Playwright's treatment of his Material.-If Shakspere had not rewritten The Troublesome Raigne, I think the Author of it would have got more credit for his work than he has yet obtained. As the case stands, almost all the Shakspere critics -save Mr. W. Watkiss Lloy! in his Critical Essays on Shakespeare, [1856], ed. 1875, p. 195-6, \&c.-have felt bound to run down the old Phayright and run up Shakspere. They don't seem to have askt themselves what merit Shakspere saw in the old play, that he was content to write his own Kiugr John on his foregocr's lines (more or less), and go no further than the T?'R. for his material. They do not give the

[^11]Playwright credit for having recognized before Shakspere, that-in Elizabethan days at least-comedy had to be mixt with history in order to get an effective historical play. 'They forget that if Shakspere had his first lesson of the kind in The Contention and 2 Henry VI, it made so little impression upon him that after it he wrote Richard II. and Richard III. without comic relief-and made his gardeners in the former play talk like philosophers-while after the Troublesome Raigne and King John, he learnt to put Falstaffe and comedy into Henry $I V$. and $V .^{1}$ 'They pass over the fact that Shakspere put his seal of approval on the old Playwright's invention of Falconbridge and his mother, \&c., his alteration of Holinshed's characters of Arthur, of Limoges, \&c., and his avoidance of Constance's remarriages. They do not give the earlier dramatist credit for his keeping clear of one great blemish in Shakapere's play, the nonshowing of the motive for the poisoning of John by the Swinstead monk. They are not as fair to the old Playwright as Shakspere himself was. He evidently said to himself when he saw (or perchance read the MS. of) the Troublesome Raignc: 'this play has merit ; it 'll do for me; I can make a better thing of it; but the man who wrote it is no fool: he's given me all the material I want, and hints that I can develop ; and I thank him for them.'
'Ihough it is quite true that no good play can be made of the historic John, who degraded himself from the representative of England's independence into the Pope's tool, from a man into a cur, yet it is clear that the old Playwright made a very fair drama on the subject for his time. That Scene xi. of Part I, p. $4 \mathrm{I}-2$, when the Bastard finds the Nun lockt up in the Prior's chest " To hide her from lay men," and then discovers 'Friar Lawrence' lockt up in the ancient Nun's chest, must have been a very telling one on the Elizabethan stage : you can fancy the audience's chuckles over it. So also must the Falconbridge incident, I. i. p. 7-17, and the Bastard killing Limoges on the stage, Pt. I, sc. xi, p. 35, have been thoroughly appreciated. Besides these scenes, the pathos of Arthur's death, the patriotism of the resistance to the Pope, and to John's oppressive taxation, the treachery of the French turning the nobles back to their allegiance, the final echo of the Chronicler,
"Let England liue but true within it selfe,
And all the world can neuer wrong her state . . . .
If England's Peeres and people ioyne in one,
Nor Pope, nor France, nor Spaine can doo them wrong,"-
all these points must have appeald strongly to an audience of Elizabeth's time, to whom home strife, Armada threats, disputed succession to the throne, and Papal intrigues, were matters of lifelong familiarity.
${ }^{1}$ 'Post hoc, sed non propter hoc' is the answer. All I contend for is, that the Tr. R. may have been one of the many causes of the result.

The freedom with which the old Playwright used his Chronicle material must strike every one who reads or skims over these Forewords. And altogether, many as are the blemishes of The Troublesome Raigne, no fair-minded reader will deny or belittle its merits. :

I ought perhaps to mention that-following earlier suggestions of possible authorship, he says-Mr. Fleay has turnd the old Playwright into three, Greene, Peele, and Lodge, and has assignd to each the part of the Play he is supposed to have written (K. John, Collins, $1878, \mathrm{p} \cdot 33^{-5}$ ). To these suggestions and the statements in support of them, I attach no value myself; but other readers may do so. Minds differ. To Mr. Fleay's claim that "the original plot was laid down for the early play by Shakespeare" (ib. p. i I)-less the Friar and Nun scene (p. 25)-I cannot conceive many reasonable beings agreeing. But thought is free. After the acceptance of the Baconian and Dónnelly hypotheses by some creatures bearing the form of men and women, anything is possible. ${ }^{1}$

I have now only to thank my friend, Mr. W. G. Stone, for his help, and to ask every owner of a copy of this volume to make in the last pages of the 'Text, the corrections noted below.

## British Musum, under the electric light, 20 Nov. ISSS, $7.45 \mathrm{p} . \mathrm{m}$.

${ }^{1}$ As to Mr. Fleay's mention, on his p. 22, of Mr. Daniel adopting his Table prefised to Marlowe's Edw. II, I note chat Mr. Daniel made his Table showing the difference between the Qo. and Fo. of Menry V. (Parallel Text, N. Sh. Soe.) quite independently of Mr. Fleay's table showing how the aetors' parts in Eizu. II. might be doubled. The object of the two Tables was altogether different, tho' the result of Mr. Daniel's-unconsciously to him-was that a reader could tell from it how to double eertain parts.

The foregoing extracts from 1 lolinshed were of course made by Mr. Stone and myself without reference to Mr. Fleay's in his edtion of King John.

By some oversight or accident, the corrected proof of sheet E : which I returnd to Mr. Praetorius, was not sent to Hamburg, so that the following Corrections have to be made in the text :-
p. 34, Sc. vii, l. 4 r, word 3 is 'fled'; ; 1. 46 , word 8 is 'Nauies'
p. 34, Sc. viii, I. 18 , syllable 1 is 'tie' ; word 7 'surfet'
p. $35,1.40$, word 3 is 'so'

1. $36,1.59$, word 2 is 'fierce'; 1.75, word 3 is 'forgive'
2. 37 , l. 98 , word 1 is 'But'; 1. 102, word 2 is 'roote'; 1. 120, there is no stop after 'fee'
3. $3^{8,}$ 1. 150, word 4 is 'defiance' (alterd in Hamburg to 'dustance')
4. 3y, Sc. ix, 1. 5, last word is 'lyes'
p. 3 ), S.c. ix, l. 11, word + is 'ehiefest'

Part I, p. S. Falconbridgre. The name occurs several times in Holinshed. One owner of it was a contemporary of Edw. IV.ab. ${ }^{1470 \text {. Mr. Watkiss Lloyd }}$ (Essay's on Shakespeare, [1856] 1875, p. 196) suggests that some of Falconbridge's characteristics were got from that raptarius neyuissimus and lastard, Falco de Brenta,--or Foukes de Brent, as Holinshed calls him,-who, though he was one of the liarons who wrested Magma Charta from King John (Hol. iii, IS6/I, 1. 38), yct gave him great help in his fight with his barons, and backt his son against Lewes. Holinshed tells of Foukes's deeds for John in 1215-16, on p. I S9, col. $\mathbf{2}$, how he helpt in garrisoning the 'castell of Windsore, Hertford and Barkhamsted,' in wasting 'the counties of Essex and Hertford, Middlesex, Cambridge, Huntington,' subduing the towns, destroying the possessions of the laarons, and setting fire to the suburbs of London. On Dec. I 8 , Foukes took 'the castell of Hanslap,' and Bedford, ' both the town and castell.'
'Vnto whom K. John gaue not onlie that castell, but also com. Castels demitted to his keeping the castels of Northampton, Oxford and liuered to the Cambridge.
'The king had this Foukes in great estimation, and amongst other waies to aduance him, he gave to him in marriage, Margaret de Riuers, a ladie of high nobilitie, with all the lands and possessions that to her belonged.' Hol. iii. IS9/2, 1. 47-55. keeping of Foukes de Prent. Foukes de Brent aduanced by marriage.
In Henry Ill's time (1217), the castle of Hertfort was surrenderd by Foukes's servant to Lewes, after a long defence (Hol. iii. 198/1) ; but on Fel. 22, 1218, Foukes spoild the town and abbey of St. Abbans, as he had wasted all the towns and villages on his way thither from IIertford (Hol. iii. 199/r). Then he took part in the siege of 'Mountsorell beside Loughborough in Leicestershire' (ib.), and at the after siege of Lincoln, he made the attack which carried the city and castle, and which determind Lewes to come to terms with IIenry III. The Earl of Pembrook turnd from his assault on Lincoln Castle, to attack the town gates. The French and their English allies followd to defend the town, leaving the castle unguarded;
(Hol. iii. 200/1, 1. 42.) 'Thus whiles they were occupied on both Fouks de parts, Fouks de Brent entered into the castell by a posterne gate on the backeside, and a great number of souldiers with him; and rushing into the citie out of the castell, he began a fierce batell with the citizens within the citie: which, when the Frenchmen perceined, by the noise and crie raised at their backs, they ran to the place where the skimish was, dooing their best to beat backe the aforesaid Foukes de Brent with his companie. But in the meane time the Englishmen, under the leading of Sauerie de Mauleon . . . brake open the gates and entred the citie. Then the fight was sore increased and mainteined for a time with great furie: so that it was hard to iudge who should

Brent. [gets thro' the Castle postern, and fights in the City.] City gates.] haue the better. But at length the Frenchmen and those English lords that were with them, being sore laid-at on ech side, began to retire towards the gates, and fimallie to turne their backs, and so fled awaie: but being beset round about with the king's horssemen, they were straight waies either slaine or taken, for the most part of [Other Englishmen, enter thro' the The Frenchmen put to flight at Lincolne. them.' 1.64 .

This mancenvre of Falco de Brenta-or Breauté: see Annals of Ensland, 1S76, p. I4S, col. 2-may (as Mr. Watkiss Lloyd says) have suggested to Shakspere, Falconbridge's proposal that the Enghish and French forces should attack Angiers from opposite sides, 'east and west,' $h$ '. John, II. i. $3 \delta$.
p. xxxi, convert. 'Convert, n. 2. A lay friar, or brother, permitted to enter a monastery for the service of the honse, but without orders, and not allowed to sing in the choir.'-Webster. Latin concersus: sce D'Arnis.

## PART II.

## THE CHARACTERS, IN THE ORDER OF THEIR ONCOMING.

Arthur, Prince of Britaine, Sc. i, p. 5 .
The Earl of Penprooke, Sc. i, p. 6 ; Sc. iii, p. 15 ; Sc. iv, p. 24 ; Sc. v, p. 26 ; Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.
Thomas Plantaginet, Earle of Salsburie, Sc. i, p. 6 ; Sc. iii, p. 15 (speaks, p. 18, 21 ) ; Sc. iv, p. 24 ; Sc. v, p. 26 ; Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.
The Earl of Essex, Sc. i, p. 6 ; Sc. iii, p. 15 ; Sc. iv, p. 24 ; Sc. v, p. 26 ; Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.

Hughbert, Sc. i, p. 7 ; p. 9.
King Iohn, Sc. ii, p. 8; Sc. iv, p. 24; Sc. vi, p. 28 ; Sc. viii, p. 34. 2 or 3 Nobles, Sc. ii, p. 8 ; Sc. iv, p. 24.
Peter, the Prophet, Sc. ii, p. 8.
The Bastard, Philip Faulconbridge (son of K. Richard I.), Sc. ii, p. 10; Sc. iii, p. 16; Sc. iv, p. 24; Sc. vi, p. 28 ; Sc. viii, p. 34 ; Sc. ix, p. 39.
Cardinal Pandulph, Legate from the See of Rome, Sc. ii, p. 13 ; Sc. iv, p. 24 ; Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.
A Messenger, Sc. ii, p. 15 ; Sc. iii, p. 19; Sc. iv, p. 24 ; Sc. vii, p. 33 ; Sc. viii, p. 37, 38.
The Earl of Chester, Sc. iii, p. 15 ; Sc. iv, p. 24 ; Sc. viii, p. 38 ; Sc. is, p. 39.
The Earl Beavchampe, Sc. iii, p. 15; Sc. iv, p. 24 ; Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.
The Earl of Clare, Sc. iii, p. 15 ; Sc. iv, p. 24 ; Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.
The Earl Percy, Sc. iii, p. 15 (speaks, p. 19) ; Sc. iv, p. 24 ; Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.
Lewes, the Dolphin of France, with his Troupe, Sc. iii, p. 20 ; Sc. iv, p. 24; (and his Armie,) Sc. vii, p. 32 ; Sc. ix, p. 39 .
Earle Bigot, Sc. iii, p. 20; Sc. iv, p. 24; Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.
Vicount Meloun, Sc. iii, p. 20 (speaks, p. 22) ; Sc. iv, p. 24 ; Sc. v, p. $=6$.
A French Lord, Sc. iii, p. 22 ; Sc. iv, p. 24.
2 English Lords, Sc. vi, p. 28.
The Abbot of Szuinsteed, and certayne Monks, Sc. vi, p. 30 ; Sc. viii, p. 34.
The Monke who poisons K. John, Sc. vi, p. $3^{1}$; Sc. viii, p. $3^{66}$.
Another Messenger, Sc. vii, p. 33.
Another Messenger, Sc. vii, p. 33.
Two Friers, laying a Cloth, Sc. viii, p. 34 .
l'rince Henky, afterwards King Henry III of England, Sc. viii, p. 38 ; Sc. ix, p. 39.

## 1 1 (1 日 Second part of the

 troublefomeRaigne of King Iobn,conteining the death of Arthur Plantaginet, the landing of Lewes,and the poyfning of KingIohn at Swinftead Abbey.
As it was (fundry times) publikely acted by the 2 ueenes 2 Maiesties Players, in the ho-


Imprinted at London for Sampfon Clarke. andare to be folde at his foop, on the backefide of the Royall Exchange.

$$
1591
$$

## To the Gentmen Readers.

THe changelespurpofe of determinde Fate Gines period to our carc, or barts content, When beanens fixt time for this or that hat hend: Nor can earths pomp or pollicie preuent The doome ordained in their fecret will.

Gentles we left King Iohn repleate with blife That Arthur linde whom he fuppofed flaine; And Hubert posting toreturne thofe Lords, Who deemd bim dead, and parted dificontent: Arthur bimfelfe beginsour latter eAC. Our es 87 of eutrage, despratc furie, death; Wherein fondrafbnes murdretb first a Prince, And Monkif fallnes poyfneth last a King. First Scene forwos Arthurs death in infans it, And last concludes Iohnsfatalliragedic.

The fecondpart of the troublefome Raigne of King Iohn，containing the entraunce of Lewes the French Kingsfonne ：with the poyfoning of King Kobn by a CWonke．

Enter yong Arthur on the walls．


Sow belpe good bap to further mine entent， $\mathfrak{C}$ roffe not mp poutb mith ang maze extreames： TH benter life to gaine my libertir， Ano if $\mathfrak{I}$ oic，woplos troubles baue anend． freare ging diftwade the firength of my refolue， $99 p$ boloe will faile，ano then alas $3 \mid$ fall， Ano if Il fall，no queftion death is next： Wetter actif，and liue in pilon till． Tonifon faio 3）：nap ratber death than fo：
Comfort ano couragecome againerome． Tlle benter fure ：tisbut a leape for life．

He leapes，and brufing his bones，after he wasfrom his traunce，Speakes thus；

Woe，thbo is night fome bocie take me ap． authere is me notbet 4 let me \｛peake with ber． axboburts me tijus？（peake hoe，where are paugone ？
Apme pooze Arthar， 3 ambere alone．
calbp calb 3 motber，bow dio 3 forget ${ }^{\text {s }}$ ：
Sep fall，mp fall，bath kiloe my Gothers isonne． Fow will be wexpe at tibings of my veath？ Sge death indan， $\mathfrak{O}$ bos my bonzs are bura．

## s AL LEUNiLivinic ilajync

\& weete Jefo faue my foule, fokgue niprafo attempt. Comfot mp ghotber, diefo jer from actpaire, adilien the thall heare mptragick ouereboowe. Sip beare controules fin? effice of mp tong, Spp vitall pomers foxiake my bilufa trunck, Ti вpe Tope, beaucu take mpfecting foule,


Enter Penbroake, Salfburie, E/jex.

## Efex SGy Eopos of Penbroke and of SAlsbry

cair in it be catefull in our pollicie
© o o budermine the kepers of this place,


I wartant par it was not clocely dane.
Wutwho is this blo nopse the mithren fouse calyo in bis life finoe like the STozniags buth, catt out a owes, Denios bie bariall exght,
A map for biros and brafis to gerge opoin.
Saisturie $\mathbb{C D}$ ruthfull furdacie, (i) bamney deeot;
s,

Tf waterfecos could fetcly his jife agrine,

It Tobus wonio brlpe, of fartukes fetae we turne,

2 ut beotefe wret to beach at manp digbes

weere refta the betpe, a feruice to bis ghoft.
Bet not tige tpiant caufer of this dole,

Gitichand arb bart, ant denglifintan to armes,



Enter Hughbert.
Trigbe noble 1 Dozos, I fpeake unto yar all, Cbe fing intreates poar foneff fpeed To wifit bim, wha on your peefent bant. Dio bandubeurfie bis bitth, binfelfe and me. JFor erecuting of his \&riat commauno.
3 faw bis paflion, andat fittefttime, aflurve bim of jis coufins being fafe, rathome pittic woulo not let me do to beaty; ED crabes your company mp Lozos in batie, Ta whome $\mathfrak{I}$ will condua poung Artbur treight, adhois in beath under mpe cultodie.

Effex $\mathfrak{T u}$ bealty bafe billaine, wert not $\mathfrak{F l e a n e}$ the crime ©o doos reuenge, to iblymereuenge bitangs, li) eve (flouioft thou perid) on anp Rapites point. Callt thou this heateds turi bealth becioc the frienos, andall that are of fitp con:oition.
Hughbert gippldios, but beare me fpgake, fillue ther, Tfbeere IT left not this pors fopince atiut, cipaugre the baty edia of tle tiing,
adibo gaue me charge to put out both lis epes,
That ©oo that quat me fining totbis boume,
Cobunger reuenge upen me in rbisplate:
Gno as Itenbera bin mith qarnetlouq, Go ©oclaue me, and then 7 ball uc well. Sal/. Wence craptop bente the councel isheperein. Exit Fught, Some iuthis place appopntsb ty the fing Dasue thaturu him from this lobeging bere abous, ano fure the matther batid bin newiy dane, ffor yet the boep is not fulip color.

anneer our lanes a packet into Frannce
Co bio the Duipbiricuter with biefoge Co claime the ding oome fontis proper righe Fis title makery latufulffength thereto. 23efipes the boye, on perily of bis curfic,

(not in K.John)

W上 L3Hirg numinio
The Diall tells me, it is tmetue at noone. catere twelue at mionight paft, then mighe 3 haunt
Fiffe feets plophecies of na impart.
Could I as mell with tbis right band of minc
3Remoue the ounte from our Sigridian, $^{2}$ ©into the moonfted circle of thantipooes,
Sgs turne this ftecle fram twelue to twelue agen, celjen Iohn the date of fatall propljecies Should witb the $\ddagger$ Bopbeta life togetber ent. 23ut eMulta cadnnt inter calicem fupremaque labre.
Peter, onfap thy foolify boting ozeante,
Ant by the dromue of England biere 3 foweare, To make thee great, ane greace of of thy kin.

Peter Fing Iohn, althougl the time Il baue plefrribed
3Be but twelue boures remapning pet behinoe,
Wet Do Janow bpinfuitation,
etre that fixt time be fulty come about,
zing Iobn flall not be king as beerctofore.
lobs dain buzzatp, what mifthaunce can chaunce fo fone,
Tolec a thing betide his regall ftate:
9月p beatt is goou, my boop palling firong,
g9p land in peace, mp enemies fubochor,
Dily my IBarons iformie at Arthurs Death,
gut Arthur lites, 31 thate the challenge grawes, dutere be cifpatebt unto fix longeit bome,
ef ben were the saing fecure of thoufand foes.
Habert what news mith thic, where are mp Lonos:
Hubert Daro newes mp Lo20, Arthar the loucly forince
Seeking to eftape ouet the dafte malles,
Fell heablong oome, ano in tbe curfed fall
We brake lis bones, and there befoze the gate
Hour IGarons founo bim dead, ano breathleffequite.
Lohn If: Arthur bead : then Hubert mithout moze wopos bang the zepophet.
Amap with Peter, villen out of mp Cight, Flamideafe, begone, let bim not fpeake a molo,

Thotu Fohn, thy feares are banifhe into fmoake, Arthur is dead,tlou guilteffe of fis death.
 Tr coulo baue well aftoobde to thine age Zonglife, ano bappines totbe content.

Enter the Baftard.
Tohn Pbilip, what newes with there:
Bajfard Clue newes $\mathfrak{Z}$ bearo was Peters players,
cutyo mithe like fortune to befallys all:
Ano with) that woozr, the rope lis latef friend,
atrpe bin from falling beadong cotbe groumb.
lobr Ctyere let him bang, ano be the Rauens food, aubile Toha triumplys in fpight of jazoplecies. $75 u t$ nbats the tidings from the Tpapelings now.

$D_{2}$ wheres the Warons tbat fo fodainly
Dio leaue the thing bpon a falfe furmife?

But pleafepour פaxiefte, were that the wozat
Ftittlye faiio: a greater danger growes,
celbict malt be wecers out upearefull fyecoe,
(1) all is lof, for allis leuefo at.

Iobn scope frights and feares, what ere thy tidingsbe.
3 am perparde : tyen $P$ hilip quicklp fap,

Eo give my crotone abay to Rome ot Fraunce;
Tit will they each of them vecomea kitur ?
Udople chan ¥ thinke it is, it camot be.
Bafard whot woere mp lozo, but cuerie wijit as bato.
The Mobles baue clected Leves \#ting,
Turight of Ladic Blanche pour IReece, his Zutife:
Wiedanoius is expecte puerphower,
Cob jobles, Commons, Elergir,all ©ffates, \$uciee cliefotip be the Curdinaly,
nol in
K. John

Pandulph that lien bere legate for the fopope

Guo for moubte proofe, fichere my fege
异etters tome froms pour habilitic,
Eabe apatie in tbisacion:

Appapnt their meeting at S.Edmonds Bary,

- licue to confult, confuire, ano concluve

2be cuertjow ano downfall of ysur seate.
Iobn athly foit nuft be: anelyotwer of costent
G9atclot with a montly of pafionate effets.
adiby fines the sunne to faume chistonfort?
EClly 000 tye windes not becake their beazen gatcs,
Gno fattereall tbefe periuto complices,
teit! allebeir counfelis ano their damuco giftos
*gut lee the welkin rolleth genely on,
© beres net a lowing clombe to frowne on them:
Che beauen, tbe arth, the funue, the mone ano ail
Courpire mitly thefe canfeocrates mp oesad.
Given bell for me if anp power be there,
jograke tyat ptate, and give me feyug ata
Topop[on, frangle, nutber in tbeir ttepz
Cbefe traito?s: obl that name is toogood fox tigem, Gno denthis calie : istljerenotbing wore To weake ine on this proud peace-bzeaking crews daljat fait thou Philip? wiy affite thou not,

Baftard Thefecurfes (good mploio) fit not the falon;


Jobn jzay thou wilt prooue a tratop withthe reit, ore get the to them, thame come to youll.
Başard In woulo be loath to leaue your fighen bus, yot youl commano, ano a though gricua millgoe.

Iohn $\mathfrak{a b}$ Philip wietler goeft thon, come againe. (man.


 332

Dab
$\overline{\text { Sc. ii }}$

Ano Iohn of England nom is quite bnoone.

TCTas euer zing as $\mathfrak{I l}$ oppzeft witl) cares:
Dame Elianor my noble POtber $\mathbb{D}$ ứne, 99p onely hope and comfozt in diftreffe,
Tis deao, ano England ercommunicate,
Ano Ilam interoiteobptbelpope,
Ill churebes cura, their Doozes are frales up,
ano for the pleafure of the Romiln pestef,
ce be feruice of the lbigbett is neglectod;
et be multituoe (a beaft of many leeads)
Domifh confution to theit Soneraigne;
(d) \%e \%obles blinded witl) ambitions fumes, allemble polvers to beat mine efmpire downe,
Gnomoze than tbis, eleat a forven fing.
SD England, wert thou euer nilerable,热ing Iohn of Eugland fés tbé miferable: Iobn,tisthp finnes that makeg it miferable, Quicquid delirunt Reges, plectuntur eAchins, Philip, as tyou baft euer loude the Ying,
So fhom it nam: poit tas. Edmonds Bary,
Difemble with the Mobles, knom their diftss,
Confouno their diuelifi plotr, ano damno deuices.
Chaugh Iohn be faultie, pet Ict fubicatsbeate,
\$pe will ameno and rigltt the peoples wougs.
A AOtber though fhe mere bnnaturall,
Js better than the kindef Gtepdame is:
Let neuer ©iglifman trutt forraine rule.
Then Pbilip foctu top fealtie to thy zings,
Gno mongif the jobles plead thou foz the king. Baskard J goe mp Lazo: fee bom le is biftaugbt,
Thistis the curfed pieft of Italy
path beapt tbefe mifthiefes on this bapleffexand.
Jobo Philip, haoff thou T ullyes eloquence, Ob ben mightet thou hope to plead mith good fucteffe. Exit. Iohn ano art thou gone sfucceffe map follown the:
Chus baft thou firwo thp kinones to thy fing.

Birta, in ljaft goe greete che edatdinall, Pandulph 3 meane, the Legate from the joppe. gap that the fring defires to fpeake mith bim. Bam 7 ohn bethinke thee bown thou mait re\{olue: Ano if thou milt continue Englands Eitug, ©hen calt about tokeppe top Diadem; srollife and land, and all is leueldat. Che joope of Reme, tis lye that is the caule,
 fram due obedience to tbeir Goupraigne: We animates the Robles in their watres,
 And partons all that fceke to murther thee: gno thus blinde zeale is till pzesominant.
edben Iobn therets na map to képe thy efowne,
But finelp to diffemble with the $\}$
Chat bane that gaue the wouno mult giue the falue
To cure the but, elsquite incurable.
Thlop finnes are farte too great to be the man

But in thy seate, if 3 mapgelle at all,
A. King ball raigne that thall fuppzeffe them all. jocace 7 obn, here comes the e cegate af the $\ddagger$ ope, Diffemble thou, ano mifatfoere thou faif, Wet mith thy heatt wibl their confulion.

## Enter Pandulph.

Pand. Wow lobn, antoozthie man tobeath on eatth, Chat doff oppugne againfteg 29other eburch:

 Clis boly dicar of ©, Peters Church, ©lpon mp Enees, 3 pardon rtaue of ther, Gno doc fuomit me to the fea of Rome, Ind wom faz penaunce of my bigb offence, 233
ceo take an me tbe boly ofrofie of ehnif, and cata Armes in boly Einilian wartes.
rPandelph. jopo ichn, the croweling and siftembling thus
Cannot acceite the elegate of the 惯ope,
5 ay with thou wilt, I will not creoit thee :
Ely e cowne and lingoome botb are tane abay,
Sino theu aricurt mithout revemption.
Lobn Arcurtt indecie to theele to fuch a dozuoge,
Snogetno belp with the fubmiffiont,

That thus triumplys oie thee a mighty king:
no Iobn fubmit againe diftemble yet,
for fopiefts and culomen muff be flatterero.
Wet holp fatber thou thy feife doft know fro time to late foz finners to teyent, Sbroluc metien, and lobn doth (weate ts beo
tele bttermof what eur tholl demaunde.
Pandulph Lohn, now I lee thy barty penitence,
Trew ano pitey top diatedeltate,
Dite way is Iefe toreconcile thy felfe,

Chou mull furrenoer to the fea of Rome
Cby erome ano Diameme, then fall tue toupe
Defeno therfrom thinuation of the foes.
and where bis lolineff hatl kinoleo Fraurce,
Ano fet clyp fubietts bearts at warre with thee,
Then Ball be curtfe typ foes, ano beate them downe, That lecke de difcontentment of the ¥ing.

Lohn from bad to tooope of I mult lo ie my realme,
D) gite mp eroune for pennance unto Rome?

A milerie mone pierting than the darts
© hat berake from burning erljalations power. calbat : (ball $\mathfrak{F}$ giue mperoune mitl) this right band :
Ra: with this hand ofend the ©rowne and thee. dolbat nemes with thee.

## 

Enter Meffenger.
 Kent an bunder saple of sbips, mbith of all men is thought ta lie the frencl fleece, ynoer the condurt of the Dolphin, fo that it puts the efontrie in a mutimic, fo thes Iend te pour brace for fuccour.
K.Ichn £om nom lozo Cardinall, whats your betit abuife, elyele mutinies muft be allayo in time
25 p pollicy of beaoftrong rage at leaft.
\$D Iohn, thefe troubles teze thy loearex o foule, Snd lite to Luna in a fab ©eclipfe,
Bo are tbe thoughts and paftions for this nemes.
Gell map it be when fings are grieued fo,
The bulgar fozt bughe pezinces ouerthzow.
Cardinall $\mathrm{x} . \mathrm{I}, \mathrm{h}, \mathrm{faz}$ not effecting of thy pligbteo bolv.
Thisis frange amopance lappens to the land:
Fut yet be reconcilo bnto the Cljurch,
Sno notbing fall be gricuous to thy inate.
Iobn $\mathrm{D}_{\mathrm{D}}$ Pandulph be it as tljoulatt occrecos
Yobn bill not futrne agrainft typ foume aduife,
Come lets abay, ano with the lelpe 3 trom

Enter the Nobles, Penbrooke, Effex, Chefer, Bewechampe, Clare, with others.

Penbrooke 20 owfweet S.Edmond haly Sanint in beauen, Tuhofe el) ine in facreo, figh afteemb on earth, Infule a conttantzeale in all our bearts To pzorecutetlis act of mickle waight,
Lozo Bewchampe fay, what frienos bate you pancurde,
Bewchamp. The E.Fit Warer, L, Percy, anal. Roffe,
Clowd meeting beere this ony the leuenth foure.
Efex gander the rioke of bolie joilgrimage,

## 

23p that fame joure on warrant of their faith,

Pbillip Plantagenet, a bird of fwiftef wing,
KoldEuftace, Vefcy, Lopo Creffy, ano Lozd Mowbrey,
Appapnted meeting at ©, Edmonds bzine.
Pembroke antill their prefence ile conceale my tale,
Smeete complices in bolic © Chiftian atts,
That venture for toe purcbale of renome,
© bhice welcame to the league of higb refolue,
That pamene their booies foz their foules regard.
E/fex Now wanteth but the reft to eno tlyis mozke,
In 1 @ligrims ljabit commes our bolie troupe
A furlong bence mith fwift bnmonter pace,
gipay be thep are tije perfons you exfpect.
Pembroke aditl fuift nomontedgate, fic what atbing is
That fpurts them on mith feruence to this eshine,
How ioy come to tbem for their true intent
And in gosd time beere come the marmen all
Chat foeate in boop by the minng difeale保ap ano bartseafe bqaue Enpings be your lot. Enter the Baltard Pbillip. \&c.
amen mp Lozos, the like betioe your lutke, Ano all that trauaile in a dhititian caufe.

Effex Cbcerely replico beaue brauncly of kingly fock, atigbt Plartaginet boulo reafon fo.
TSut filence (ozos, attend our commings caufe,
它be leruile yoke that papnet bs loith tople,
Dr frong inftinat luath framo tbis conuentickle,
co eale our necks of fermitudes contempt.
Soulo I not name the foeman of our reft,
zatich of you all to barraine in canceipt,
Sts cannot leuell at the man 1 meane:
23 ut leaft enigmas fhadom bining trut)
Iplainelp to paint as truth requires no arte.
Cheffect of this refort impozteth this,
©o roote and cleane extírpate titane Iobn,
Tirant $\mathfrak{I N}$ fap, appealing to tife mant,

If anphere that loues bim, ano 3 alke certhat kimothip, Ienitie, of cheiftian zaighe Rules in the man, to bartetbis foule impeacb. firt ${ }^{\text {finterse the Chefers bannifigment: }}$
Foe repzebending bim in moft uncbiatian crimes, eduas fyeciall notice of a tpeants will.
23ut were this all, the deuill boulo be faud,
But this the leatt of many thoufano faults, Elbat circumftauce with leifure might vifplap.
Sur paiuate lozongs, no parcell of mp tale
datbich now in prefence, but foz fome great caule
Spight miblo to bimas to a moztall foe.
23 ut hall $\mathfrak{F}$ clote tbe period with an acte
Gbboring iur the eares of efleiftian mer,
Wis Cofens oeath, that focet bnguilty chiloe,
dintimely butcjerd bep the typants meaneg,
D)

Ano on the fame If further muft infere,
That who bplollos a tpzant in bis courfe,
Igs culpable of all bis damneo guilt.
Ta fhowe che which, is yet to be defribo.
Tgp I nezo of Penbrooke lbebu what is behinde,
Wily 3 fap that were there modying elfe

Tabereaf we are affured if we faple,
3 t mere inough to inftigate bs all
adtith tainelineffe of fpit to lecke a meane
da bifpofleffe lobm of big regiment.
Penbrooke calll batbiny loor of Effex toloclis tate,
aduieb 3 auer fok moft fualtanciall trutb,
and moze to make the matter to our minoe,
Tlap that Lewes in cbalenge of his wife, Wath title of an oncontrouied plea
Ta all that langeth to our englifb eramene.
Shote tale to make, the exea apottolick
D)
d

Tf anp be, as truft menane annow
3isp planting Lewes in the afurpers rome:
This is the caute of all our peefence bext,
that on the bolie Altar we protet
To apoe tbe riglot of Lewes with groos ano life,
atho on our knowletge is in armes for England.
adthat fap pou Loros:
Salsbrrie As Pembrooke faptb, affirmetb Salsbarie:
Faire Lewes of Frannce that fyoufeo Lady Blanch,
llatlo citle of an oncontrouled frengelb
© o England, ano what longeth to the Crobne:
In riglt whereof, as we are true informo,
The peince is marching bitlerward in Armes.
Dur purpore to concluoe that witha wozos
Ta to inueft bim as me map deuife,
*aing of our Countrey in the tyzantz fead:
And ro the wartant ou the altar fuoput,
Sut fothe intent for which we bitber came.
Baflard. SGy Lopd of Salsbury, $\mathfrak{J}$ cannot couch

As datb befeeme in furb a waigltie worke,
25ut mbat my confcience ano my Dutic will
Jipurpofe to impari.
fod Chefters erile, blame lis butie wit,
ce bat medeo wlifere bis butis quite folbade: frot any priuate caules that pou bate,
GPe thinke they fioulo not mount to fuch a geigbt,
Sas to depofe a ling in their reuenge.
ff al Arthurs deatly ning lohn was innocent,
lbe oefperat toas the deathfman to himifelfe,
datity you to make a colour to your crime iniufly do impute
Sut hibere fell traptozifme hath refioence, (to bis offault,
There luants no wozos to fet defpiglot on wozhe.
3 fap tis thame, ano mortbp all reprofe,
To wefl fuch pettic bozongs in tearmes of right,
Againt a King annoguteo by the Loty.
cotby Salsburie nomit the womag are true,
wot fubieds may not take it band reuenge, Gint rob the beauens of their paper poloer, adthere fitety be te bibome reuenge belongs. And ooth a foope, a perieft, man of pitio Giue charters foz the liues of lablull teings : dalbat canbe blefte, of mbo regaros bis curfe, 2But fuctas giue to man, and takes from Gad. If fpeake it in the fight of $\mathfrak{F} 0 \mathrm{D}$ aboue,
Cheres not a man chat opes in pour betiefey zut feis his foule perpetually to papne. Gpy Lewes, leaue (100, kill Tobn, pleafe bell,的解e banock of the welfare of your foules, foz bere 3 leaue you in the fighe of beauen, G troupe of traptors fooor for bellifl feenos;
If yau defif, then follow me az frienos,
If not, tben ow your wopt as batefull traptars.
fol Lewes his right alas tig to iw lame,
A fenfeleffe clapme, if truth be titles ficiend.
3 la biefe, ifthis be caule of our refopt,
Dur pilgrimage is to the Deuils shine.
Tcatie not lozos to troup as traptors 100 ,
jop will 3r counfaile in to bad a caufe:
pleafe you recurne, wee go againe asfrients,
If not, Itampring, ano you where trapiols pleale. Exit.
Percy fit bete poung man, and fo mp Loldo plecced,
3 let bien go, ano better lof then found. Pembrooke rethat fay pou nozos, millall the reft proccet,
adill pote all with me fueate bpon the Gulter
That yor wit to tje deathoe abo to Lewes, © enemp to Iokn?
Euery man lay his hão by mine, in koitnes of his hatts accozo, adelithen, euerp man to armes to meete the king
aubo is alurabic befaze London.
MeffengerEnter.
Penbrooke athat newes Darrolo.

## Sc. iii

The right ebpitian $\mathfrak{W}$ zince my 9 aifter, Lewes of Frannce, is at band, comming to bilit pour ఏonozs, diredtedbetber by the right bonozable Richard efarle of Bigot, to couferte with your Donals.
Pentrooke Wom nere is bis Dighnelle, Meffenger ఔeade to enter your peefence.

Enter Lewes, Earle Bigot, with his troupe.

Gs friends, ano flrme welmillers of bis meale, At mbofe requeft from plenty flowing Frannce
Croffing the $\mathbb{D}$ can witls a soutbern gale,
We is in perfon come at your commaunos
To onoertake ano gratife withall The fulneffe of your fauours ploffted bint. 23ut mozlos braue men, omitting plomifes 2 ©ill time be minifter of mose amends, Ir muft acquaint you with our foltunes courfe. Ebe beauens deming fauours oump bead, lhaue in their condut fafe mitb victolie, 25 lought me along pour well manure bounds, culity fmall repulfe, and little croffe of toaunce. Dour ©itic Rochefter withgreat applaufe $215 p$ fome deuine intinct lapo armes afioe: Ano from the lolloma boles of ebametis eccbo apace replide Vise la roy.
From thence, along the wanton robuling glave
© O Troynosant your fayze Metropolis,
celith luck came Lewes to (h)elo bis troupes of Frannce, zalauing our dentignes with the dallping windes, Che fearefull obiect of fell frowning warre; eIthere after fome affault, and finall defence, beaueng may in fay, ano not mp warlike troupe, Eempero their bearts to take a frienoly foe calitbin the compalte of their bigh built malles, Ceuing me title as it feemotber wif.
(not in
K. Johin)

Clus foztune (Lopis) ats to pour fozwarones
coranes of content in lieu of foemer griefe:
and may I liue but to requite you all,
Tatolos wifh were mine in oying noteo pours.
Salisbury Zatelconiet the balme that clofeth bp our wounds,
Che loueraigne mebcine fos our quick tecure,
extif anchor of our fope, the onely plop,
datbereon depenos our liues, our lanas, our weate,
adrityout tbe which, as fherye mithout their bearb,
(E゙rcept a fbepbeara winking at the wolfe)
ade frap, we pine, we rua to thoufand barmes.
22o meruaile then though with brimoateo iop.
adte welcome bim that beateth wots away.
Lewes cbanks to you all of this religioupleagur,
Abole knot of Catholique confent.
I cannot name youl ozbings, man by man,
2jut like affranger bnacquainted pet,
Ingenerall 3 promice faithfull lous:
Lopo Biget, brought me to 9 . Edmonds ©biine,
(1iuing me watrant of a Clyittian oath,

- Lhat this affembly came deuateo beere,

Cofweare accopoing as your packets bowo,
Womage and lopall feruice to sur felfe,
II nébe not doube the furetic of pour wills;
Stiuce bolll 3 knolo for many of pour fakes
Che cownes jaue yeloes on theic utume accorbs:
Yget foz a fathion, not foz mifoeliffe,
eqpepes maft bitnes, ano thefe eares mull beare gour paty bpon the boly altar fwopne,
and after marcb to eno our commingsi caufe.
Salf. Te bat be inteno nootber then y goob truth,
Gll that are perent of thisfole League,
for confirmation of pur better truf,
Tn perence of his leighnes flweare with me, ewhe fequel that me celfe Gal btter beete,

3 Thomas Plantaginet Earle of Salisbury, fmeare bpon the
Altar, anoby tbe boly Armic of eaints, bomage and alleag. ance to the right ehtiltian flinince Lewes of Frannce, as true anorightfult hing to England, Cornwall ano Wales, ot to theix Tetritories, in the defence wheresf Toppon the baly gltate fweare all folmarones. All the Eng.Lords fweare, As the noble ©arle bath lwozne, fo foeate we all.
Lewes 3 reft affured on your boly oath, Gno on this altar in like fort Iflusate Loue to you all, ano jozincelprecompence Ta gueroon your gooblwills ine the full. Ano cince 3 am at this religious bine. SOy goos melbillers, giue be leaue abhile Toulefome difone our felues apart do all the boly companie ofbecuen, That they will fmile bpon aur purpoles. Ino bing them to a fortunate euent.

Salsbury Jade leane yout ibigbnes taysur gas intent. Exeunt Lords of England. $^{\text {In }}$
Lewes how dicount Melour, what remaines behinde?
Truftine tbefecratops to their fourteigne 包tate
Grenot to be belectide in any frit.

Ano plapthe rebells gainft tbeir natiue king,
udill fat as little caule rcuolt froin poll,
If euer opportunitio incite them fa:
FFol once forfwonne, ane neturer after found,
Theres no affiance after periutie.
Lewes adell Meloun mell, lets fmootb with thematwhile,
cintill we haue afmuch as they can 000 :
Ano wisen their bertue is erbaled deie,
Th bang themfor the gueroon ofther belp,
gerane while wee'l bre them as apeccious papton To bnoertake the illue of our hope.

Fr. Lord teispolicie (nip luzo) to baic our hokts dexith merry fimiles, ano momife of much waight:

23ut when your ibighnes neeoeth them no moze.
Tis groo make fure wozk faith them, salt inderos Cbeq prooue to pou as ta their naturall king.

Melun ©ruat me mp lopo right mell baue you aouilite đtenume for bfe, but neuer foz a fpozt
Is tobe oallpeo with, leaff it infect.
dutere pou intald, as foome 3 hope you thall:
$2 \mathfrak{B e}$ free from traitozs, and bifpatch them all.
Lewes ©hat [o $\mathbb{I}$ meane, $\mathbb{F}$ freare befoec you all
Din this fame Altar, ano by beauens poluer,
Theres not an Englifh traptoz of them all,
Yebn ouce vifpathtr, and of faire Englandsthing,
byall on bis fhoulders beare bis bead one dat,
23ut ? will trop it fot their guilts defert :

Z3ut perith bp their parents fowle amiffe.
This baue 3 twozne, ano this will I perfoulue,
Ifere If come buto the feight 3 bops.
童aydome yourbanos, ano foneare the fame with mee.
The French Lords fweare.
adaby fonowtallthem in, ano fyeatie then fairs, AImile of France willfer ane englib foote.
Weare themint band as frienow, fop fo thep be:
2but in the bart like traptozs as they are.
Enter the Englifh Lords.
220w famous followers, thieftaines of the wopld,
(1) ane we follicited with beartic praper

Che feauen in fauour of our bigh attempt.
Zeaue we this place, anomarch we with our pober
Co rowne the Tyzant from bischiefen bold:
Ant wobenour labours baue a própious eno, efach man fhall reape tbe fruite of bis defert.
and forefolude, hanus followerg let bs bence.

Enter K.Iobn, Bastard, Pandulph, and a many priefts with them.

Thus Iohn thate art ablolude from all the finnes, ano freed bp ozoer from our flathers curle. Becciue the erome againe, with this proutfo, That thouremaine true liegemanto tbe jpope, Snd earry armes in riglt of goly Rome.

Iohn 3 boloe the fame as tenaunt to the Wope, Sno thanke your Jolines foz pout kinones flame.

Pbilip $\mathfrak{A}$ pzoper ieft, inben fings inuft ilop to friets, j2cede batlun lam, toben Friersmuat ue fingg.

## Enter a Meffenger.

EHeff. pleafe it pour Maieffic, the ppince of Frannce. zatith all the nobles of your ©races land, are marching jethermare in grod arap. edthere ee sbey fet their foote, all plates prilo : exbplandistleirs, ano not a foote bolos out Wुut Doncr Cattle, whichis hard beficgo.

Pandulph Feare not king lobn, the king oome is £ Ano thep Chall anom bis folites hath power, Co beate then foone from whence be bathto 000 .

Drums and Trumpers. Enter Lewes, Melun,Salisbury, $\varepsilon$ ffex, Pombrooke, and all the Nobles from Fraunce, and England.

Lewes Pandulph, as gaue bis polines incharge, So hath the Dolphin multred up bis trampes Ane mome tbe greatelt part of alt this land.
 Clyus ta conuer fe with Iohn that is arcurth.
K. John V.ii.

Pandupph Lewes of Framce, wictopious Conqueral, rathofe fwozo bath maxe this Jlano quake foz fear; Cby forbarones tofight for goly Rome, Sbalbe remunerated to the full:
But know me (0xo, th. Iohn is now abrotuoc,
Che loper is pleafoe, the Lanois bleft agen,
Glan thou bafl brought earb thing to good effect.
It reffeth then that thou mititlopatw the pomers,
anno quietly returne to Frannce againe:
For allis oone the foppe woulo wift the doo.
Lewes 23 ut als not done that Lewes came to 000 .
2aibp Pandulph, lath 出. Philip fent bis foune
Gno been at fuch ercelfiue charge in warres,

Englandis mine, ano be ufurps ing right.
Pand. Lewes, In charge thee and tye complices apon tife paine of Pandulphs bolp curfe,
Chat thou witbpanw the polwers to Fraunce againe,
ano peeto pp Landon ans tbe neigbbour Tolones
Cbat thou baft tane in England by the fwozo.
Melan Lozo edavinali, by Lewes pincely Yeaue,
St can be nougle but burpation
In thee, the $\{\mathfrak{j p p e}$, and all the Church of Rome, © Cbus to infult on Reings of Cbpiftenoome, 3Row with a wozp to make them carie armes,
Elyen with a boozo to make them leaue their armee.
Clbis muft not be : pepince Leweskeppetbine omone, Let $\ddagger$ oppe and 13 opelings curfe their bellipes full.

To England and the Cromue of Albion,
2But fuch a tiele as the foope confrmoe:
The $\ddagger$ prelate now lets fall bis faineo claime:
Lewes is but the agent fox the fooppe,
Clyen muft the Doiphin ceafe, fith be bath ceaft:
Z3ut ceale of no, it greatly mattergnot,
3fyoumplotos and Warrons of the land

Excurfions. Enter Melomnwith Englifh Lords.
 SDy foule is rhargeo, beare me: for what 3 lap


证位e，hatue Lozos，a fearfull mourning tale
Co be oeliuerse by a man of death．
23ebolo thefe faress，the dole of hlandie CTMars
Are batbingers from natures common foe，
Cpting tbistrunke to Tellus pifon foure；
lifes charter（lozoings）lafeth not anbower：
and fearfull lyoughes，foperuaners of me rild，
Bios me giue fabilicke to a faklp foule．
（D）1Peeres of England，tnow pou what you ono，
eberes but abaire that funbere you from batme，
Che boke is bayted，and the traine is made，
And finply pou runne doating to pour Deaths．
2But lean Iope，and leaue my tale betolde，
zelith fitence flaughtering fo brave a ctew，
ehis Il aneres，if Leves winthe bap，
Cbetes not an Englibanan that life liis fano
Gqainft wing Iohn to plant the beire of France，
But is alteaoy Dammo to cruell death．
Th hearb it yowo；my Elfe amongt the tef
Sbuge on the Altar aibta this ©
evoraulest orps，makes me diflay this difif，
Ghe greaterf foz the freedome of my［ounc，
That ionge to teaur this manfion free from guilt：
Ebe other on a naturall imninat，
ffot that mp ©ranofirewas an englifinan．

WRofrentie，not no bainfick iole fit，
2 Thut well abuifer，and wotting that If fap，
2pronounce I bere befope the face of beaurn，
chat notbing is difcourres buta truth．
Tis time to flie，fubmit poar Telles to $\overline{0}$ ohn，
Cbe fmiles of Fraunce hade in she frabures of death，童ift uppour fwoms，turne face againdthe fremth， Efpellthe yoke thats frameo for yaur necks．
2Bark warmen，back，imbowell not the eipine，


© hat bep you, beares pou, brougbt poubp in armes.
$\mathfrak{A b}$ be not loingrate to digge your spothers graue, foselerue your lambes anobeate away the duolfe, Sov foule bath faid, tontritions penitente Layes bolo on mans redemption foz mp finne. farewell inp olos, witneg mp faitb when wee are met in Ano for my kinomes giue me graue roome beere. (beanen, g9p foule doth fteete, mollos banities faremell.

Salf. JRow top betioe thy foule wel-meaning man. Dow now my \#ozos, what cooling cardis this, Ag greater griefe grames nomiban earft bath been. dathat comifll giue you, fiball meftay and ope: \$1 flall we bome, and kneele bntothe 隹ing.
Pemb. Sey batt milqaue this fad atcurfeo newes: zabat bane we douc, are lozog, wbat frenzie moued \$ur bearts ta peelo onto the yive of Fraunce? If we perfeure, we are fure to ape: Jif me defift, rmall bope againe of life.

Salsb. W3earebence the booie of this metclye man, Th yat made bs lmettheo mith his oping tale, Sno ftano not mayling on our perent barmes, As women wont : but feeke our barmes reozelfe. asfor mp felfe, $\mathfrak{I}$ will in baft begon:
ano kneele for patoon to our auereigne Iobn. pemb. J, theres the way, lets rather kneele to bim, © dan totbe $\ddagger$ renchtbat woulo confound bs all. Exeunt.

Enter King lohn carried betweene 2. Lords. Jobn get dolune, fet bomone the load not wozth pour pait, Foz done ${ }^{\text {F }}$ am with apade leounoing griefe:
Bickly and fuccourles, hopeles of anp gooo, ethe worlo batb mearied me, ano I baue wearied it :
It loatlys 7 liue, 3 liue and loath niv fetfe.
cabo pities me': ta mbom baue 3 been kinde :
Wut to a few ; a few will pitie me. tully oye 3 not ? Deatg fconnes lo bilde a yeay.
catby liue 3 not, life hatez fofan a paize. 3 fue to both to be retapno of either, 23 ut both are beafe, 3 can be bearo of neither. 320z Death nol life, pet life ano neare the neert, wnitt with orath bibing 3 wot not where.

Philip. Dom fares mp llozo that he is tarpeo thtr,
Thot all the aukivart foztunes pet befalne,
Ggade fucb impzefion of lament in mp .
3nox euer dio mp eqe attaunt my lyeart
adtith anp obied mouing inole remozle,
erban now beholoing of a mighty fing,
TSozne by bis Lotas in fuch diftreffo fate.
Iohn đOlluat nems withtber, if bad, repozt it fraite :
SE good, be mute, it ooth but flatter me. Phillip such as it is, ano beauie thougb it be
To glut the mole with tragick elegies,
Dince will 3 bepath to adrauate the reft,
Anotber moane to make tije meafure full.
cebe beaueft bomman bao not pet fent forth
Two arrowes from the quiuer at bis fioe,
But that a rumoz went thpoughout our eampe,
Clat lohn was fien, the fring bade left the field.
at laft the rumor falo thefe eares of mine,
edbo ratber chofe as facrifice foz Mars,
©fan ignominious \{candall bp recpee.
3 cbecro the troupes as dio the 讷ince of Tray
\#is wery followers gainft the shirminons,

2 But feare bad captiuateo courage quite;
Anolike the lamb befoet the greeoie audfe, Goljartleffe fle our warmen from the feelb. Short tale to make, mp felfe amongtt the reft, © 4 as faine to flie befoze tbe eager fae.
$\mathfrak{B p}$ this time night lad (bacomed all the earths, gestith fable curteines of the blackeft hue,
and fenfi us from the fury of the french,
fis lofrom the íeafous lunos cpe,
adben in the mozning our troupes dio gather beat, paming the wathes with cur carriages,
The impartiall tude deadly and inexazable,
(Cameraging in with billoure theeatning oeatly,
Gno fuallomes up the moth of all our men,
STpy felfe buon a Gallomap right fre, well pacor,
Dut ftript the flouds that follomed maue by waue,
3 Ho elfapt to tell tbis tragich tale.
Iobn ©risfe bpongriefe, yet none fo great agtiefe,
Taenothis life, and therebp tio megrisfe.
TElas euer any fo infoztunate,
etjeright joes of a curffodman,
As 7 , yoze 3 , a triumpl fol ocipight,
app feuer grobues, what ague foakes me fo:
bow farre to swinateb, tell me to you know,
posefent unto the Gubot moze of my repaite.
SBy licknefterages, to tiramize oponme,
31 cannot liue bnletfe this feuer leaue me.
Pbillip. Good cheare my Lozo, the Abbey is at band,
23 ejole my Lazo the eburchmen come tameete pou.
Enter the Abbot, and certayne Monks.
Abbot all beath it happines to our fouraigne 1 opo the
lobr fraz bealth not bappines hatly Iobn at all. (fing,
Say Abbor am belcome to tjp boule.
Abbot $\Leftrightarrow$ ucls melcome as our $a b b e y$ can affoly, 2, our Waiefty thalbe aflures of.

Phillip ©he Ring thou feeft is meake ano berp faint, aduat biduais baft thou to refeeth bis Erace.

fion incolnefire, and the fe our Aboey grounds
dalire nuuer fatter, noz in betterplight.
Iohn Phillip, thocineuer neeoft to Doubt of cates, Not fing not Ropo is frateo balfe fo well,
As are the alteeps thateghout all the lant,
St any yint of grommo do yatie anotier,

The friers faften on it areight:
Wutt let bs in to tafte of theit trpaff,
3 gigosg againt my beart to feeo with thent,
$\Phi \mathbb{D}$ be betoloimy to futh qabey groomes. Exeunt.
Manet the Monke.
Thonk. Istlis the eing that neure fouda frier:
Ins tyis the man that both contemne the llope?
Iss this the man that robe the boly flyurch,
Ane pet willflye bnto a Friozp?
Is this the ling that apmes at Ablepg lanos:
lus this the man mbome all the boolio abboeres,
And yet will flpe buto a friopp':
Gacturf be Sminfteo abber, $\mathfrak{A b b o t}$, friers,
sponchs, fuuns, ano Clarks, and all that owells tbetein,
Iff bicke Iohn efrape aliue tway.
3Rowo ifthat thou moile loke to merit beauen,
and be canonizo (op a loly saint:
Co pleafe the molto with adefetuing woike,
25 e thou the man to fee thy cuntrep free,
And murver bim that reskes to murber ther. Enter the Abbor.

EDe nole begins to mend, ano willto meate.
Monk dat if Trap to frangle bim in bis lespe:
-4bbot zallat at thy mumpfimu? amay,
Glot feeke fome meanes foz to patione ter fring. Monk gle fet a duderem dayger at bis jcart,
And with a mallet knock bin on the bsab.

Dare lap mp life beel kill me foz mp place.
Monk glie popfon him, and it thall neare be knowne,
and then fall Tue chiefert of mplyoufe.
Abbor If 1 were deab, indeed be is the nert,
Wut ife amay, for why the 9 gonke is mad,
Sno in bis maonelfe ge will murther me.

foll as the fobule befoze the efagles eyeq. Dnlp twe croites of coutrary change
Do nip me heart, atro sere me with yureft.
Cozo Melons ofath, the one yart of mp foule,
A batauer man dio neuer lite in Fraunce.
Whe otber griefe, 3 tbatg a gall inteede,
Co thinke that Douer Caifell gaulo bola out
©ainft all aflaults, ano reft impzegnable.
wee warlike race of Francus Hectors fomme,
Criumph in collqueft of that tprant lobr,
Cbe better halfe of England is our owne,
ano towaros the conqueff of the other part,
ade haue the face of all the Englifit lozos,
eathat tben remaines but outrun tbe land.
Ferefolute mp warlike followers,
Gnd if goob foztune ferue as the begins,
TCe poozeft peafant of the IRealme of Frannce
Sball be a maiter oze an שnglify lozo.
Enter a Meffenger.
Leves Ifellow what ncwes.
 troke, Effex, Clare, ano Arundell, witl) all the Warons that DiD
fight foz thee, are on a fudoeine fled with all their yowetg, to Gopne with Iohn, to diue tbee back agatur. Enter another Meffenger.
Meffer. Lewes mp loz buly fanbit thoul in a maze,
Watber thy troups, bope out of betp fram Eraunce,
Ffoz all the fotes being fiftie faple,
Contepning thente thoufand foulopers,
fatitio bictuall and murition foz the warre,
foutting from Callis in bnluckie time,
Dio craffe the feas, anb on the Goodwin faubs,
Che nien, munition, ano the fbipg are Tot.
Enter another Meffenger.
Lowes gOzenewes sapon.
Meffen. Iohn (mg Lopo) with all his frattereo troupes.

Flying the fary of pour conquering twoz, Is P baraob eart within the bloop fea, eno he ano bis enuironed mith hetpoe, Dn Lercolne wafbes all were ourrewetmet, Che Warons flet, our fozees caft amap.

Lemes datas cure bearo futh bneripeato nemes: Meffenger wat Lodovike reuiut thp oying beart, * ebe feffetjouncion the apo of exuglif) Carles, Che leffe thoun nooft to gricue toy j2autes bugatke, ano follolo tpmes abuantage mith fuccefle.

Lewes 1 Braue Frenchmen armbe witl magnanimitie, Pract after Lewes who will teade pou on
Corbife the Barons power that loants a bead,
 cebougl our munition and nur men be loft, Pbillip of Fraknce will fend us frefl fuyplyes. Exeunt. Enter two Friers laying a Cloth.
Frier Difyatcl, difyattl, tbe Fining Defires toeate, edanild a might eate bis lanf foz the loue bee beares to Churdjnen.

Frier $\mathfrak{I}$ am of thp iminbe to, anid foit foould be and we migbe be our owne caraers.
IT meruaile why they dine beere in the Dicharo.

Iobn © omie on Lopablat, fisll we fit togetber:
Abbot pifenfety pour birace fit doture.
Sobs © Cake pour places firs, no pomp in penury, all begs gers ano frienos map come, where necefitie krepes the boufe, curtefie ig bate the table, fic dobone Pbillip.
 fonozs change maners : a taing is a diting, eljough fozture do ber woit, ano we as dutifull in defpight of ber frowne, as if your higneife were now in tle bigheft type af diguitie.

Tobn Came, no mope ado, ano you tell me much of digni: we, poule mar mp appetite ina furfes of fozrow.

K.John V. vii.

 thac knowes fit guct fath nomonep to pap the reckaing
 this theere too fonsty to entertaine fo mighty a dued as your graiefty.
 mp laf being beere, mben $I$ went in pzogreffe foz powechers, ant the rancoz of bis geart bezakes dut in bis countenalace, to thew be bath not fergotme.

Abbot JRot fome Lozd, you, and ibe meaneld follower of bis matety, are bartely weitonse to me.
 Say, welcome ta smintieb.

Iohn 1 Etgin 9 onst, andrequest bereaiter thou waft tafter to a zrings.

Iohn Ifleoge thee kinve mbonke.
Monke © be merieff Datugit w surt was apank in Englãd. Ant In uot to bolo mithyour Dighneffe.

Monke gif the intwarda do a toad be acompound of ant procte: yobetait wopk

Iobn stay Phillip wberes the Paonke?
Eaflard Hipe ig oeas nep ravi.

Baft. Catbat cbecrenty liesse, your cullog gins to change.
lohn sa doch mplife, $\mathbb{D}$ P billip 3 am popfona.
The EGonate, the Deuil, the popfon gins torage,
It will depore me falfe atitug from raigne.
Baffard Clbis abbot bath an intereff in tbis act.
At all aduentures take thou that from me.
 Shardy with the ghonke bute the gates of bell. now fares mp lomo:

en tumble on ano cole this inmart beate.
Chat tagetb as the fornare fucufalo bote.

Coburne the bolp tree in Batylon, $0^{-\quad}$
jobouer after jouser forfake their ypoper power, © inly the bart impugnes with faint tefift Chbeferce inuade of bim that conquers arings, Delp ©od, D payne, ope Tobn, 10 plague
Inflited on the foz the grieuous finnes.
Phillep a chapee, and by and he a grane,骂plegge difoaine the carriage of a fring.

Baftard. A gooomy lege with patience conquer erviefe,
Ano beare this paine with kingly fostitube.
Iobn We tuinks $\mathfrak{I}$ fee a cattalogue of finne
TOzote bp a fiend in SParbie characters,
ebye leaft enough to loate my part in beauen.
sode thinks the Deuill whifpers in mine eares
and tels me tis in bapue tabope foz grace,
Ta mult be damno for Arthurs fodaine Death,
If Cee 3 lee a thoufano thoufano men
Come to accule me foz my mong on earth,
Ano tleere is none fo metcifull a eots
That bill forgine the number of mp finnes.
bom baue 3 liud, but by anotlers lolfe?
© Cllat haue $\$$ lou but mack of otjers weale?
(utben baue 3 nomb, ano not inftingo mine eatb ?
caubere baue 3 done a deede deferuing mell ?
\$pow, what, wlyen, ano where, baue 3 beftomo a day
שhat tended not to fome notozious if.
留y life repleat mith rage and tyianie,
Ctaupg little pistie fog fo ftrange a death.
\$1) mbo will fay that lobn bifceafoco foone,
carbo mill nat fap lje ratber liud tolongs.
Ditbonoz dio attagne me in my life,
and ajame attendeth Iobn buta big death. atuly did 3 flape the faty of the French,
Tno apoe not by the temper of their (woros: \$hameleffe nep life, and bamefulip it enos,

Baftard.

Bastard forgiue the worid and all pour carthly foes,
Jobn Mpy tongue vatly falter: Philip, 3 tell thee man, since Iobn dia peelo unto the ippieft of Rome, droz be noz bis baue profiper on the earth: Curif are bis blefangs, ant bisturfe is blitfe. TBuc in the firit 3 cry buto my $\$ 00$, As diothe Izingly ppoppet Dauiderp, ( (Calbofe bands, as mine, with murber wece attaint)
mam not be thall buplo the loz oza boure, $\mathbb{D}_{2}$ roure there Xacufts from thp fact of eartly 23 ut if iny oping beart deceaue me not, Fram out the Ce Topnes fall iping a Kizingly blauntb edulbofe armes ballieach vito the gates of Rome,
 Chat fits bpon the claaite of $B$ abylon.
Pbilip, muy beart fringsbzeake, tbe poprons flame Wath ourcrame in me weake natures puber, and in the faith of Jefu Iohn doth dpe.

Baftard ©ax bow be fritues fop life, bnbayeg loid. Tathofe bobells are veliioed in themfelues. Chis is the fruite of fooperic, when true Kingss are flaine and foulbeo but by sponkes and friers.

> Enter a c Meffenger.

Mef. 1eleafe it pour ©race, the Barong of the Land, eatuich all tbis while bare armes agrainft the zing, Conduate by the legate of the poppe, Cogetber with the fapince bis घighnes Sonne,
Doo craue to be abmitted co the prefence of the tring.
Bastard \#our פonne mplozo,pong Henry rraues to féx.
\#pour 9 Gaieftie, ano bings mith bim befive
© $\mathfrak{C b e}$ Garons that reualte ftrom pour $\mathfrak{G r a c e}$.
DDiercing agbt, le fumbieth in the mouth,

Ano

And fer the perince to comfort you in ocasb.
Enter panduiph,yong Henry, the Barons with daggers in theirhands.

Prisee $\operatorname{Diltme~fermp~fatherctese~pe:~}$
(1) Unchle were poul lete, and fuffrobim

Mif be is beat, ffatleer focete fatber fpeake.

Pandulph tedos, gitie me leaue to iop the oping things,
etith aght of the er bis thobles kneeling bire
2atith Daggers in their banos, wha offer $\mathfrak{p s}$
Cheir liues fer ranfame of theit foule offente.
chen goos mig Loze, if pou foggivethem all,
Yittup pour band in roken pou forgiue.


Guvinthe fight of dobn our foureraigne equ,

zalyo betyerwary are marching in all jaft.
ade croume yong Henvy insis fathers tem.

Legai K. Fohn favetwell: in token of thy faitly.

Lift op the jand, that we map witues bere
Cbou deceft ter fruant of our sauiour Chinif.
naw top betioe the foule : what nople is chis:
Enter 2 Meffenger.

edith Enligness of deftance in tbe wifnoe,
Ano all our armicaanbeti) at a gaze
$\mathbb{C r p e t a n g}$ what thet headers will commanno.
Bastard Xetsarme our felues in pong ta. Henries right,
(not in
K.John)

And beate the yomer of Framse to fea againe.
Legat Philipnet fo, but 3 maill to the fander, (ano bing bim face to face to parle with poun.

Bastard Lozo Salsbary, pout felfe fball marsh with me,

King werte drckle if thou lout tbp Guraigne,是ec mot a flote of Swinfted sbuey fano,
23ut pull the goufe about the firiers eares:


Pandulph Letwes of Fraunce, yong Henry Englands (ting
iRequires to know the reafon of the claime
Chat cbous cand make to any thing of bis. ming Tohn that dio offenu is dead ans gone,

Guo be as beire apparant to the croture 3s now fucceede in lis fathers roeme. Henry Lewes, what law of Zrmes dothlead thx thus,
Co keepe paftefion of my lawfull riglt":
Gufwere in fine if tjou wilt take a peace,
Ano make furtender of me right agaiue,
De tric the fitle witlethe dint of fuopo ?
3tell the Dolpbin, IHenry.feares the not,
Jfoz nobe the Barons cleaue buto their king,
Ano what thou baft in England thep oioget.
Leñes Henry of England, now that Iohn $\$$ onead
(01) hat was the cisicfell enemie to Fraunce,

Jo map the ratber be inducde to peare.
23ut Salsbry, ano you 2 barons of the Realme.
©ibis frange reuolt agrees not with the dath.
Th hat pou on Bury Gltare lately fware.
Salsbury 3202 oio the oath your bighnes thereisid take Agree with bonout of tle lopince of Frannce.
Baftard. Squ lole, what anduere make gou to the Rings,-
Dolphin

## a sav w vunilivalicinalgife

Dolphin faits Pbiliptbis 3 fap: 3t booteg not me.
 שolreke to wintbis 3才and Albion, alnles be baue a particintle Realnie 2ptreafor foz to belp bimin jis warrés.
 Are fied from ne: then bootes not ine to fight, 3sut an conbitions, as mine bonour bills, Iam contented to cepart the Reaine.

Lewes chat (1)dill we thinke bpon by mope abuice.

Ano at moze lealure talke upon the league.
geane while to Worffer let us beare tbe fing,
And there interre bis bobie, as befemes.
3ut lirt,in fight of Lewes ljeite of Frannce,
Lolog take tje ctomne, and fec it on ljis bead.

They crowne yong Henry.
©bus Englands peace begins in Henryes 3 aigne,
ano blwoy warres arectofoe with happie league.
Let $\varepsilon_{n g l a n d ~ l i t u e ~ b u t ~ t r u e ~ w i t h i n ~ i t ~ C e l f e, ~}^{\text {l }}$
And all the bullo can neute wong ber tafe.
Lewes, thou thall be baauly fhipt to France,
for neuer frencbmangot of exnglia) grount
e be twentich part that thou batt conqucteb.
Dolpbin tlp hand, to Worfter we will marth,
Loros all lap banbs to beare pour goueraigut
qutthoblequies of bonoz to bis yraue:
If Englands \}peeres ant people iopne in one,


FINIS.

```
PR Shakespeare, William
        The toublesome raigne of
B18
1888

\title{
PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET
}```


[^0]:    1 safety
    ${ }^{2}$ p. I58, col. 2.

[^1]:    1 'The I'laywright in Part I, sc. iv, lines roo-I, makes Philip II. demand these (with Veulquessine) for his own son Lewes, on his marrisere with IPlanche.

[^2]:    ${ }^{1}$ ? sumposed father's. (On Falconbridge, see p. xxxix, below.)

[^3]:    ${ }^{1}$ He is confused with the Austrich Duke, in the play, and is kild in I'art I, Sc. vi, p. 35.

[^4]:    ${ }^{1}$ Pandulph and Durant.

[^5]:    ${ }^{1}$ Hol. iii. p. 165, col. 2.

[^6]:    ${ }^{1}$ This takes us to Part II, sc. i, of the old Play.

[^7]:    ${ }^{1}$ The 'Vicount Mcloun' of Part II, Sc. iii, and Sc. v. of the

[^8]:    ${ }^{1}$ A lay brother. See note, p. xxxix.
    2 dysentery.

[^9]:    ${ }^{1}$ Tr. R., Pt. II, Sc. is, l. 3S-9, p. 40 . ${ }^{2}$ P. 195, csl. i.

[^10]:    UJohn,
    comely, but cruel.]

[^11]:    ${ }^{1}$ But 'fat and corpulent' at last, p. xxxii, above. $\quad 2$ hesitating, afraid.

